

619/2  
1988

ଓক্টোবেৰিন  
১০৪তম বর্ষ



ISSN 0130—1624

# গবেষণা

৩১৮৩  
№ 3 1988



မြန်မာနိုင်ငံ၊ ရန်ကုန်တော်

မြန်မာနိုင်ငံ၊ ရန်ကုန်တော်

# גָּמְבָּחָן

№ 3 (615). ගාරංජි. 1988

უურნალი გამოდის 1923 წლიდან  
უოველთვისური საზოგადოებრივ-  
პოლიტიკური და სალიტერატურო-  
საგხატვო უსრულალი

6 ၁၀၁၄ ၂၀၂၃

ოთარ ქინელაძე. გარდაჭმის 30-  
დაბობის.

ଜ୍ୟୋତିଷ ମହାରାଜଙ୍କଠିଲୀ. ନେତ୍ରମୁଖ ମହାରାଜ-  
ରୀଦ ପଦବୀଲୀରୁ.

ქველად გულში წაიხელო

କୁମାର ପଣ୍ଡିତଙ୍କୁ ଏହାର ନାମ ଛାଇବାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

გივი ჭელიძე, კაცი თავის აღგრილზე.

ରୋଗ ଏବନ୍ଦିଗାନ୍ତିକୀୟ କାରଣଙ୍କୁ ମହିମା-  
ତୀର୍ଥୀ.

ଲୂହାରା ତେଣୁବା. ତଥିଣୁଶେଷ ଏକଟି  
ସ୍ଵକ୍ଷରିତ...

ଶୁଣିବା କରିବାକୁମାତ୍ରମନ୍ଦିର. ଲାଖାରୀର ଉପରେ  
କୁ (ପାଦାକ୍ଷେପିତା)

მარინა ცვეტავება. ნატალია გონჩარ-  
ულია.

თამარ გომართელი. ეპრანის მუხ-

ଶେଷକୁଳ ଧ୍ୟାନିତାପ୍ରକାଶନକୁ. ଗୋଟିଏ ମହାଦେଵ.

ଶେଷାବ ରମଣପାତ୍ର. ହଲବିଟ କାରିଏଣ.

ଶ୍ରୀକାନ୍ତପାତ୍ରଙ୍କଳୀଙ୍କ ପ୍ରକାଶନ ମୁଦ୍ରଣକାରୀ

ଶ୍ରୀକାନ୍ତପାତ୍ରାଲୋଙ୍ଗୁଳେ ପ୍ରଦ ପ୍ରଦ-୧୬ ପ୍ରାଚ୍ୟବ୍ଲେବ୍ସ

Digitized by srujanika@gmail.com

„Roma“, 1888

## ခေါ်အာန်၏ လာဇ္ဈာဒ္ဒန်၏

ମୁଦ୍ରାଳେ କରିବାରେ

ସାରକାରଙ୍କରୁ ପାଇଁ

ପ୍ରେସରାଙ୍କ ପାତକାମ୍ପି (୩/୩୧. ମଣ୍ଡିଗାନ୍), ପଟ୍ଟାଳ  
ଶିଖିଷ୍ଟଗଠିଲ୍ଲ, ଡାକ୍‌ଲିଙ୍କ ଶକ୍ତିକାମ୍ପି, ଦାର୍ଯ୍ୟାଳୀ  
ବୋରକ୍ଷନ୍ଦରାଜାରୁ, ପଟ୍ଟାଳ ଅକ୍ଷେତରକାଶକାଲ୍ଲ, ବେଳମ୍ବି  
ଲୁହଗିଥିଲ୍ଲ, ବ୍ୟାକତାର ପ୍ରେସରାଙ୍କ ପାତକାମ୍ପି, ଝାବାଲ ପାତ୍ର-  
କିଷକାଲ୍ଲ, ଲୋକାରା ବ୍ୟାକାରୀ (ମୁଦ୍ରତାର-ରୂପାକ୍ଷରକାରୀ),  
ଲୁହା ପ୍ରେସରାଙ୍କ ପାତକାମ୍ପି, ଲୋକୀ ତାପକାଲୁହ, କେବଳାର  
ଚୌପକ୍ଷକାମ୍ପି, ବୋରକ୍ଷନ୍ଦର ନାରାଜାରୁ, ଶକ୍ତିକାମ୍ପିରିମ୍.

# „ოფიციალური ენერგეტიკი“

# ՕՐԵԱՆԴԵՐ

თოვეული კონტინენტისა აქტუალობდა და  
პაციურის მგრძნობის გაზრდა. პარტიული  
კომიტეტის წარმოების შემდეგ მათ მიერთო  
საიანალო პრინციპულობას, ასევე მეტი  
ურარღება სკანდალის მიღებულ და-  
გენილებების შესრულების შემთხვებას.

— მე ვერ ვისტა დამგეცერს, რომ ქარბ-  
ნის დორისებრის თინანისისა და არით-

ପ୍ରତି ଅନ୍ଧାରରେ କଥା ହେଉଥିଲା କେଣାରୁ  
ଦେଖିବାରୁରେ, କୃଷ୍ଣାରୁଗୁଡ଼ିକ ଲୋକଙ୍କରେ  
ଏବଂ ତାମରପାତା ଦେଖିବାରୁରେ ଏବଂ ଉଦ୍‌ଘାଟନ  
ଲୋକଙ୍କରେ, କୃଷ୍ଣାରୁଗୁଡ଼ିକ ଲୋକଙ୍କରେ  
ନୀତିଶରୀରୀ, ମେଳିଯାଇବା ମନ୍ଦିରକୁଣ୍ଡଳା ନିର୍ମାଣ  
କରିବି ଏହିକିମ୍ବା କୃଷ୍ଣାରୁଗୁଡ଼ିକ ଦେଖିବାରୁରେ  
ଦେଖିବାରୁରେ, କଥା ହେଉଥିଲା କେଣାରୁ  
ଦେଖିବାରୁରେ, କଥା ହେଉଥିଲା କେଣାରୁ



დირექტორის საზრუნვა-საციერალი ყოველშირი გასაგები და მხარდასჭირია, ვინაიდნ ახალ-დარგი და გვევთების კვალი-ბაჟე ქანისანი წარმოების შოცულობა (3) წლითიშლობით იზრუება.

ՀԵՅԱԼ ԹԵՇՐՈՎՑՅՈՒՆ







რედაქციას ეწვია თბილისის პიონერთა  
და მოხატვლეთა რესაუდლიკური სასახ-  
ლის შემანიჭარულ მეცნიერებათა გან-  
უფილების აქტივი. დედაქალაქის სხვა-  
დასხვა სკოლის უფროსელახლებმა ზედ-  
მიშვენით გულაბდილად ისაუბრებ, იკა-  
მათეს. წარმოჩნდა პრობლემები, თანატო-  
ლთა საერთო საჭუხარი, რომელიც წლე-  
ბის მანძილზე იყიდებდა უცხებ და მკიდ-  
რდებოდა ჩვენს ცხოვრებაში. ბრალი კი  
ამაზი მთელ საზოგადოებას, თითოეულ  
ჩვენგანს მიუძღვის.

...და ჩაეკი მოვალენი ვართ, განსაკუთ-  
რებული ყურადღებით, ხისათუთითა და  
შერუცველობით ვებყრობოდეთ ჩვენს მო-  
მავალ თაობას, სწორედ თითოეულმა  
ჩვენგანმა, მთელმა საზოგადოებამ თავი-  
სად უნდა მიიღოს მათი სატკივრი.

მათა ბერიძე. სიყვარული? ლირს კი ჩვე-  
ნი სუბარი სიყვარულით დავიწყოთ? მე  
მაგალითად, არ მჯერა, რომ ახლა არსე-  
ბობს ჰეშმარიტად მალალი გრძნობა, არც  
მგონია, რომ ვინმე შემიყვარდება.

მათა შეტრეველი. წინათ ჩვენი ასაკის ქა-  
ლიშვილებს უკვე ოჯახები ჰქონდათ, შეი-  
ლებს ზრდილენი. მერე ახალი დრო დადგა  
და ჩვენი დიდი ბებიები, ბებიები და იქ-  
ნებ დედებიც მალავდნენ, რომ უყვარდათ.  
ერიდებოდათ მშობლების, მასწავლებლე-  
ბის, მეგობრებისაც კი... ახლა ეს პრობ-  
ლემები მოიხსნა. ალარავის უკვირს ჩვენს  
ასკში სიყვარული. ჩვენ ამას ცოტა წაგ-  
ვათამამა და სატრაბაზოდაც კი გავიხადეთ  
იგი. თავი მოგვწონს — გაუთვევებლად  
ვლაპარაკობთ, ვის ვუყვარვართ, ვის გვი-  
ყვარს...

კაზო ხინდიაძე. ეს ასეც უნდა იყოს.  
მე მგონი, სამაყოა, როცა გიყვარს ან  
უყვარსარ.

მათა შეტრეველი. სიამაყე გულში უნდა  
გქონდეს. შესაძლოა, ყველაფერზე დაგე-  
ტყოს ეს — გარეგნობაზე, ქცევაზე... მაგ-  
რამ სიტყვები იქ ზედმეტია. თანაც, რა  
არის სამაყო, როცა ყველაფერი ლაპარა-  
კით მთავრდება და იმის იქით სიცარი-  
ელეა.

ირინა ბეგაშვილი. ჩვენს დროშიც უხ-  
დებათ სიყვარულის მაღვა. ეს მაშინ, რო-  
ცა სხვა წრილან შეუყვარდებათ. რამაც  
დაუწერელი კანონი შემოვიდეთ: თუ ჩვე-  
ნი მეგობრები ათვალშუნებით უყურებენ  
ვინმეს და სიახლოვეს არ იკარგებ, ჩვენ,

რა მაგალითები გვიქვს ირგვლივ? ვანა  
მერე ვინმე არჩევს, სად არტყა, მიწვეული  
სიყვარული და სად ბორუტული და და-  
ადამიანობა?

ირაკლი ტაბლიაშვილი. ცხოვრებაში  
სიკეთე ხშირად ანგარებით არის. სამაგი-  
ეროს ელოდებიან. რამდენჯერ გამიგია  
უფროსებისაგან, სიკეთე არ დამიფასდათ..  
ზოგჯერ იმას შიშით არ აკეთებენ სიკე-  
თეს, ვაითუ სამაგიერო ვერ მივიღოთთ.  
ეს უკვე სიკეთე აღიარ არის. მერე იმასაც  
გააჩნია, ვინ აკეთებს სიკეთეს, სად და  
როგორ. მაგალითად, ჩემი სკოლის წინ ავ-  
ტონის ცეკვორი დგას მანქანით.ჩვენ უნე-  
ბლივ მოწმენი ვევდებით, როგორ „მუ-  
შაობს“ იგი. ხომ შეიძლება, ეს მძარცვე-  
ლიც სადღაც ვიღაცისთვის კეთილი იყოს?

თამარ ბახტაძე. სიკეთე ხშირად მატე-  
რიალურ მხარეს უფრო გულისხმობს. თუ  
ადამიანი ორი კვირა ხელფასს უცდის, რომ  
ოჯახი როგორჩე არჩინოს, იმის როგორ  
გამოავლინოს თავისი სიკეთე მეგობრებ-  
თან, ახლობლებთან თუ ნათესავებთან?  
ვის სკირდება მისი კეთილი ვლი?

## კარგი

## მაგალითი

## გვირჩევა,

## კარგი!

# ყველა გაღამა ჩაიტერთ!

ძალიანაც რომ გვიყვარდეს, უნდა დავ-  
თაოთ, უნდა ვითვალთმაქცოთ....

კიაზო ხინდიაძე. რატომ ვიყოფით რა-  
ლიც წრებად? რისი მიხედვით? ესეც  
ჩვენი ნაკლია. რაც შეეხება სიყვარულს,  
მე ვერ დაგეთანხმებით. ნამდვილი სიყვა-  
რული იყო, არის და იქნება. მხოლოდ ის  
არის, რომ ჩვენ ხშირად ვერ გაგვირჩევია  
სიყვარული გატაცებისაგან.

ჩინო ტარკაშვილი. ჩვენს თაობას შეუძ-  
ლია სიყვარული. თუმცა, უნდა ვალიაროთ,  
პრობლემიც მართლაც შეიცვალა. მსუ-  
ბუქი გატაცებებიც არსებობდა ყოველ-  
თვის, ყველა ეპოქაში, მაგრამ ახლა საკ-  
მაოდ გახშირდა.

ირინა ბეგაშვილი. ჩემს მეგობარს სამი  
წელია უცგარს ბიჭი. მას მხოლოდ ესალ-  
მება. სხვა არავითარი ურთიერთობა არა  
აქებს და არც ცდილობს დაახლოებას. ეში-  
ნია, რაიმე არ გაუბრალოვდეს, არ გაქ-  
რეს... არ ვიცი, ეს ცუდია, თუ კარგი. ისე,  
მომწონს, ასეთი ლამაზი გრძნობაც რომ  
არსებობს ამქვეყნად.

მათა ბერიძე. რაც არ უნდა ვთქვათ, სი-  
ყვარული თვისებრივად შეიცვალა —  
საკმაოდ ხანმოკლე. განდა. ასე რომ არ  
იყოს, განა ამდენი განქორწინება იქნე-  
ბოდა? განა ამდენი ოჯახი დაინგრეოდა?

ირმა მოდებაძე. ძალიან ცოტას, მაგრამ  
მაინც მოიძებნებიან ადამიანები, ვისაც  
კეთილი გულის სითბო და უანგარო დამო-  
კიდებულებები სჭირდება. ზოგისთვის  
ერთი კონა ია ყველაფერზე ძვირფასა...

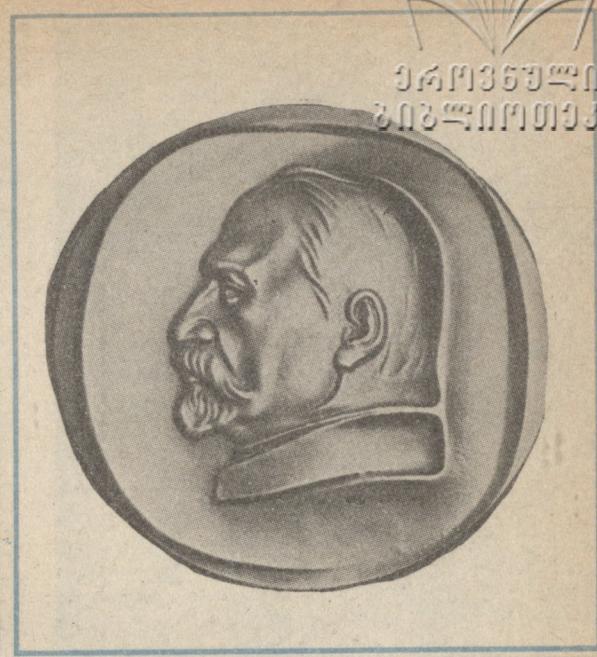
ირინა ბეგაშვილი. ნუ მოვიტუუბო  
თავს. ერთეულებით არ არის ეს ცხოვრე-  
ბა. სიკეთე ბოროტების წინაშე ყოველთ-  
ვის უმწეოა. უმაღლერობა და ბოროტება  
კლავს სიკეთეს.

გახილ იორამაშვილი. სიკეთისათვის  
ჩამდენი ადამინი დასჯილა. ამას ხედავს  
ერთი, მეორე, მესამე... მეასე... და თუ  
ადამიანი სიკეთის სისუსტეს გრძნობს და  
არც ბოროტების გაეთება შეუძლია, უკე-  
ოეს შემთხვევაში, იგი ინერტული, უმო-  
ქმედო ხდება. ამიტომ არიან დღეს კე-  
თილშობილი ადამიანები თითქოს ყველა-  
ფერს „შეგუებულნი“.

ირაკლი ტაბლიაშვილი. როგორც ზოგი  
ადამიანი ფიზიკურად ან გონებრივად  
ძლიერია და ზოგი სუსტი, ასეა სიკეთეც.  
ზოგში მეტია იგი და ზოგში ნაკლები.  
მასც განვითარება სჭირდება. ეს არის,  
რომ კაცია ათი სიკეთე რომ გააქტოს  
და ერთი ბოროტება, ხალხი ამ ერთს და-  
ნახავს.







ლიტერატურა

# ԱՌՈ ԸՆԴԵ ՀՅԱՂԿԱԾ!

150 წლის იუბილესათვის მზა-  
დების პერიოდში გამოქვეყნე-  
ბულმა დიდძალმა მსალამ  
ისევ გაგვასხენა და ოვალწინ  
ინგლისელი უორდრობების  
საკუთრებით და-მა მარჯორი  
რი. მათ მიერ ქართველი მეგო-  
რ მიწერილ, სულიერი მღელვა-  
სითბოთი ალსაცეს წერილები-  
ართველი ხალხის, მისი ისტო-  
რიურატურისა და ხელოვნების  
იდეესი სიყვარული. და პატი-  
სეთი დამოკიდებულება მათ  
იამტკიცეს ქართული. ლიტერა-  
ტურისა და მეცნიერების ინგლი-  
თარგმნითა და პოლულირიზა-

ერანდიოზუო საიტბირეთ ზიმბზა ჩა-  
მოსულ ფამრავ უცხოელ საპატიო სტუ-  
მართა შორის იყო ანდონ უორდონპი,  
უმცროსი ვაჟი ოლივერ უორდონპისა.

მედალიონი თითბრისა, რომლის ერთ  
მხარეს გამოსახულია წმინდა ნინო ჯვრი-  
თა და სახარებით ხელში, მის გარშემო  
ნუსხახუცერი წარწერია: „წმ. ნინო ქოთ-  
ველთა განმანათლებელი“, მეორე მხარეს:  
„საყდარი განმზღვეულია“;

ნიშანი სამკერდე თოთბრისა, ჭვრის ფო-  
რმის. განიერი მცლავები დაფარულია წი-  
თელი მინძხრით. ჭვრის ცენტრში თოთ-  
ბრის წრიულ ფირფიტაზე ამოკაწრულია  
ამჟღავნებული წმინდა გორგის გამოსა-

ხულება შუბით ხელში. გარშემო მხედრული წარტერა: „ქართული წითელი ჭვარი — კონსტანტინოპოლის განა.“

წევნი, ილია ჭავჭავაძის „განდეგიონის“ ინგლისური თარგმანი მარჯორი უორდორპისა, ილიას სურათით. გამოცემული ლონდონში 1895 წ. ანდრო უორდორპის ავტოგრაფით;

ზევნილი ქუთაისიდან ლონდონს მისი შპის  
თომასათვის, შუაზე გაკეცილ საფოსტო  
ქაღალდის შვილ გვერდზე. დათარიღებუ-  
ლია 1894 წლის 31 დეკემბრით.

ამ უკიდ ერე კენებენ

ଶୁଣିବ କେ ଜ୍ୟୋତିଶିଳେ ଜ୍ୟୋତିଶିଳେ ତାଙ୍ଗିର ହିନ୍ଦୀର କିମ୍ବା  
ବ୍ୟାଲାସିତାର ଅପାରାଷ୍ଟିନ୍ଦ୍ରିୟରେ ମେତ୍ରୋର ଦାନ୍ତିକୁଣ୍ଡି ପାଥାନ୍ତି-  
ରୀ. ଏ ଦାନ୍ତିକୁଣ୍ଡିକୁ 120 ଫାଯାମର୍ଦ୍ଦ ମନୋଧାରା ତାଙ୍ଗି ମେ-  
ଦା ଉଚ୍ଚତା ଦେବାକୁଣ୍ଡିକୁ ଜ୍ୟୋତିଶିଳେ ତାଙ୍ଗି ଦା ତାଙ୍ଗିର ଅନ୍ତି-  
ଦାନ୍ତିକୁଣ୍ଡିର ମନୋଧାରି ଶରୀରିଳେ ଖଣ୍ଡି ନେଇ ଏହି ଦର୍ଶନ୍ତିକୁଣ୍ଡି-  
କାଣ୍ଟି ତାଙ୍ଗିର ଦେବାକୁଣ୍ଡି ହିନ୍ଦୀର ବ୍ୟାଲାସିତା କାଣ୍ଟିକାଣ୍ଟି ହିନ୍ଦୀର  
କାଣ୍ଟିକାଣ୍ଟି କାଣ୍ଟିକାଣ୍ଟି କାଣ୍ଟିକାଣ୍ଟି କାଣ୍ଟିକାଣ୍ଟି କାଣ୍ଟିକାଣ୍ଟି

\* აქ იგულისხმება ბაგრატის ტაძარი, რომელიც  
აგებულია 1003 წელს.

ამის შემდეგ ჩვენ მიგვიყვანოს ჩვენთვის უსახ-  
ელოდოდ გამზღვდებულ კომიტეტაბეჭურ სახლში.  
ოთხები შევენირო გვაქვს, ერთი სასტუმრო და  
ორი საწოლი იოახი. სახლს გარშემო აკრავს ავგა-  
ნი. ვფიქრობ, ერთ თვეს სიამონებით დაკრიჩებით  
აქ და ვიმედოვნებ, რომ თბილისში დაბრუნებაშ-  
იც ქართულ საუბრშიც გაიწავებით. ამჟამად  
ჯონი ჩემზე უკეთესად ლაპარაკობს და მე მისაგან  
უფრო მეტს გწავლობ, ვიღებ ადგილობრივი მო-  
სახლებობსაგან, რაღაც იმერლები საოცრად სწრა-  
ოდ ლაპარაკობენ.

დღედა აღიტოოვანებულია ქუთაისით. ოთხშა-  
ბათს, ყ იანვარს, იგი მიემგზავრება მარნეულს  
გემით. ის ფიქრობს პარიზში ჩახვლის და იმედო-  
ვნების. რომ პარიზში მარა დაცვდება. ჩვენ დაცხ-  
კამ მას გამოიყენოთ და ვთხოვთ ხალხს, მიაქციონო ყუ-  
რადლება მარნეულამდე. ასე რომ, ამ მხრიց არავი-  
თარი სიწილოთაბეჭდი ყოველია.

მარჯორი უორდილპი  
(1916-1965 ლაშარა გალავანისა)

ოხონელიდე რაჭული გვარია. ამ გვარის ხალხი ძირითადად ტბეთში სახლობს. ცახში მარტო ფილიმონა ჭოხონელიდე ცხოვრობდა, გვიგილაშვილებს

ჩაესიძა და ცოლოურის ნაფუძარზე ოჯახიც შექმნა. მთელი სიცოცხლე მაინც სხვის კერაზე მისულად თვლიდა თავს და ბოლომაგარეულად ხუმრობდა: ხაფანგში გაბმულ მელის ჰქითხეს, როგორ ხაროდა... ჩასიძებულ კაცს მაინც ვგობივარო.

ხუმრობა იქით იყოს და, ფილიმონა ბაბუა სახელიანი კაცი იყო ცახში. სამეზობლოში დაფასებული, ჰქუის საკითხავი, ჰირსა და ლინში თავკაცი. მშობლური რაჭის მთასა და მიწაზე შეყვარებულს, იმასაც ის დარღი ულრნიდა გულს, რაც ამ კუთხის ყველა ჭეშმარიტ პატრიოტს: გულსა ტკენდა ჭვარედინად აჭერილი კართანგრებიანი სახლების სიმრავლე. თუ გვიშველის, ბევრი შვილი გვიშველისო. — ამბობდა და ყველა ქორწილი ღვთის მაღლად მიაჩნდა, შინაბერა და ბერბიჭა კი ღვთის რისხვად. თვითონ ეგვსი შვილის მამა იყო და ეამაყებოდა ქიდეც. მაგრამ, როცა შვილებიდან ვერც ერთმა ვერ მოუყარა თავი ამდენ ნაშეირს, ხოლო სიყრშის ქემ — ევტინიმ, მხოლოდ ერთი შვილიშვილი შესძინა, უკვე ხანდაზმული ფილიმონა სხვა საიცოცხლო ძარღვს ჩაეციდა: ბევრი თუ არ გვყაეს, ამ ერთმა უნდა იბევროსო, ამბობდა და პატარა უზულიც იმთავითვე საგლეხაცო საქშეს აზიარა.

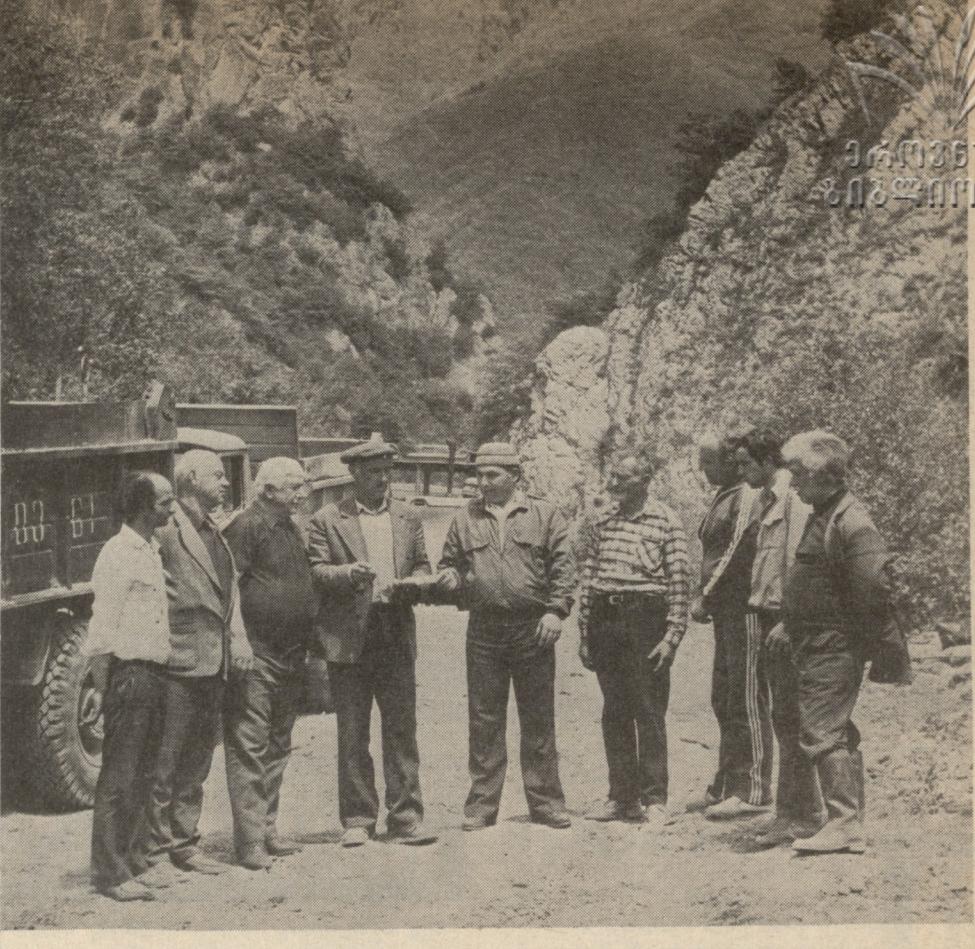
ასე მოირგო უფროსი ძმის ხალათივით შვილიშვილმა თოხიც, სამწყემსურიც, ტყისჭრაცა და მეხრებობაც... პირველყოვლისა, წესრიგის კაცი იყო ფილიმონა და გვარის გამგრძელებელს ცხოვრებით ნაკარნახვი მარტივი სიბრძნით კვებავდა.

— სკა არის წესრიგის განსახიერება, ფუტკარი — წესრიგების ნიმუში, ასი კაცი რომ ესტუმროს სათაფლიას, ეს დალოცვილი მანცდამანიც დაუბანელსა და ღვინონასვამს მოძებნის და დაქენისო, — უქადაგებდა შთამომავალს, თანაც ფხიზლად აღევნებდა თვალს და ყველა მისი ნახელავის მართლაც უშკაცრესი შემოწმებელი იყო.

ბაბუასგან სხვა მრავალ სიკეთესთან ერთად უყილის ტყის სიყვარულიც შემორჩა („მაგი თუ გაჩანაგდა, გადაშენდება რაჭა“) ფრონტგამოვლილი მამისაგან კაცურებულის შეგონება („ისეთი სანდო და გამტანი უნდა იყო, დაზევრებაზე წესვლისას პირველს აგირჩევდნენ თანმებრძოლნი“), ისტორიის მასწავლებელ გრიგოლ ბაიაძისაგან — ქვეყნის სიყვარული („აღმიანის უმაღლესი ღირსება პატრიოტზმია“)... და ასე, დღენაიდაგ დასაქმებული, საინტერესო ადამიანების გარემოცვაში იზრდებოდა ერთი პატარა ჭოხონელიდე. იზრდებოდა, მართლაცდა ამჟევნიურ სამოთხეში, რაჭა რომ ჰქვია, ახდა, უფრო ზუსტად, სოფელ ცახად რომ იწოდება.

რვა კლასი ხუთებზე დამთავრა; მერე ნამანევის საშუალო სკოლაც წარმატებით დაასრულა და თბილისში სასოფლო-სამეურნეო ინსტიტუტის მებაღეობა-მევენახების ფაკულტეტზე სცადა ბედი... არ გაუმართლა. ისევ ცახში დაბრუნდა და კოლმეურნეობაში მწყემს-მწველავად დაიწყო მუშაობა.

ჩვენი ნაცნობობაც სწორედ იმ წლებში დაიწყო.



## საგლილი ულის კოონიკა

დიღოთოვლობა დიდი უბეღურებით დაიწყო... ცუდ ამბავს ყორნის ფრთხები აქვს, — უთქვამთ. გამთენისას უკვე მოელმა ამბოლაურმა იცოდა, ჭრებალოში მეწყერი რომ მოწყდა და ვაწაძების ოჯახი ჩამარხა. მთელი მოსახლეობა ფეხზე დადგა. ჭრებალოსაკენ მიმავალ გზაზე ნისლიან რიბირაბოში იკვეთებოდნენ ჩაფიქრებული, შუბლშეკრული ნაცნობი სახეები. მიდიონენ მოხუცები, ქალები, კაცები, მოზარდები, ბავშვებიც კი... იქნებ რაიმე ეშველათ გასაჭირში ჩაგარდნილთავის.

ცხადია, არც ერთი მათგანისათვის არავის უბრძანებადა, ასე მოიქციო! ეს იყო გულის კარნახით, აღმიანობის უმაღლესი შეგნებით გადაღვმული ნაბიჯი.

სტიქიასთან არ ხუმრობენ. საფრთხეში ჩაგარდნილები ჭეშმარიტად დიდი რისკის ფასად გადაარჩინეს. თავგამოდებულთა ში პირველ ჯგუფს ათობით გაბედული ვაჟკაცი შეემატა. წელამდე ტალაბში ჩაფლული მღუმარედ იქნებოდნენ ნიჩბებს. თითოეულმა მათგანმა უთქმელად იწამა, რომ ტექნიკა უძლეური იყო ახლა, რომ ისინი, ვინც სახლის ნანგრევებს ქვეშ მოქეცა და ზედ ქვა-ლორილი აყრია, მხოლოდ და მხოლოდ ნიჩბების, წერავებისა და ლომების მოზომილ ხმარებას უნდა ეხსნა.

ჯრ ქიდევ დილა იყო, დედა და შვილები ნანგრევებიდან და ზედნაყარე ტალაბში ნაშალიდან რომ ამოიღეს. მეცხრეკლასელი ლელა უმაღლ რაიონის საავადმყოფოს კენ გაქანეს. დედას და ცხრა წლის რატის კი ველარაფერი უშველიდა...

იმ ორომტრიალში გადავეყარე ტალაბში ამოთხერილ, უბრალო ნაჭრით ხელშევეულ უზულის...

ასე დაიწყო მძიმე დღეების ქრონიკა.

...სისხამზე მოყინულ თოვლზე თხილა-მური ხრაშუნით მიცურავს, მაგრამ მგზავრებმა იციან, ასე ორ-სამ კილომეტრს გადებელდება. მერე დაიწყება აღმართები

# კაცი მაჯალ ჯრივე

...ტელევიზიის გადამღები ჯგუფი სოფელ თხმორში ფერმის ახალგაზრდა მუშაქების შესახებ კინოსიუჟეტს ამზადებდა.

— ი, მამ, ნაღდი რაჭებელ ბიჭი, — ამბობს რეჟისორი ელდარ ორგონიქიძე. — შეხედეთ, დააკირდით, მიხრა-მოხრა, ლაპარაკი...

მართლაც ჩინებული გამოდგა რაჭაში გადაღებული ფილი. მაგრამ კიდევ ერთხელ რომ არ შევხედობოდით ერთმანეთს, ცხადია, ჭაბუკი ასე არ შემორჩებოდა მესიერებას.

მეორედ, ეს იყო 1963 თუ 1964 წელი, მოამბის „რედაქციის გადაცემაში მონაწილეობდა სასოფლო-სამეურნეო ინსტიტუტის სატყეო ფაკულტეტის სტუდენტი, უაკულტეტების კომიტეტის მდივანი, სტუდენტური საბჭოს თავმჯდომარე უიული ჭოხონელიდე... მერე კი ის ჭაბუკი თითქმის მეოთხედი საუკუნით გაქრა მხედველობის არიდან შარშანდელ დიღოთოვლობაში.

მართლაც საფორმთხი გზაა სის დაბალი  
ტორებისა და საკუთარი ძალის იმედი თუ  
არ გვწა, შეიძლება, ხევში გადაიჩეხო.  
— და პატრონიც ვეღარ აგრეფს, —  
კითომ სუმრობს გვივ.

გვივ ჭობონელიძე, სატყეო საჭარმოს  
მუშა, უკულიძი საგანგებოდ თორჩით თანა-  
მდგზავრად. ხალისიაზ ვჟეცარია. ახლაც  
ენავიძმატობს, თორჩებ განა სსვებზე ნაკ-  
ლებად აღარდებს, რა წდება იქ, ზევით,  
თხმორში?!

შელამებულზე ბარიდან (ასე იწოდებოდა იმ დღეებში ამბორლური) ხალხის ამოსულამ გაახარათ მორკელები. მითუმეტეს, რომ სოფელში ზამთრობით ძირითადად მოხუცები რჩებინ და ორი მუშა კაცის შემომატება, მართლაც დიდ რამეს ნიშნავს. ვაჟკაცებმა თოვლში გამომწყველეულ სოფელს ჰყავლაზე დიდი სიხარული — იმედი ამოტანეს. გზები გაკვალეს, მეცხოველების ფერმა შეაკეთეს...

სტიქია კი ორ ცხრებოდა.

გვიან ღამით სოფელ ჩორჯოში დაიმე-  
წყრა ყიფიანებისა და ონაშვილების უბ-  
ნები. ზოგიერთს იქნებ მეტყველი განსა-  
კუთრებით საშიშ მოვლენად არც ეს მოე-  
ჩენოს, მაგრამ თუ წარმოიდგენ ღამსკ-  
დარ მიწას, რომლის ნაპრალებშიც თვალს  
ვეღარ ჩაუწევდენ, თანაც თუ ეს ხახალე-  
ბული უფსესრული თანდათან სულ უფრო  
მეტად ფართოვდება, აი, მაშინ შეიძლება  
მიხვდე, რა ჭოჭოხეთიც იმალება ამ ერთი  
სიტყვის მიღმა...

იქ, ჩორჯოში, დამეწყრილ ღრმულებში  
ლავა დაიძრა. შიგ დანგრეული სახლები  
ტივტივებდა. მოსახლეობა მოსწყდა გარე  
სამყაროს. ამ უბედურების დროს მშვე-  
ლელად მოვლენილ აქტივისტებს, რომე-  
ლთა შორის უიულიც იყო, მოხუცები,  
ბავშვები და ქალები ჰყავდათ გადასაზრი-  
ნი (სხვა ყველაფერი, რასაც მატერია-  
ლური ფასეულობა ჰქვია, ახლა მეთავება-  
რისხოვან საქმედ გადაიტკა). მუხლისაუ-  
ჩელად იმუშავეს, სანაც მეწყერის ტო-  
ტებზე საცალფეხო „ბილიკებს“ დააწყობ-  
დნენ. მაგრამ ეს მაინც არ იყო ყველაფე-  
რი. ამ უმწეო ადამიანებს, ანდა შედარე-  
ბით ახალგაზრდებს (ოლონდ შიშით დაზა-  
ფრულთ), გვერდში ამოდგომა, ხელის ჩა-  
ჭიდება და სამშვიდობოზე გაყვანა სჭირ-  
დებოდა.

უიული ჭოხონელიძეა ამ ნარკვევის გმი-  
რი, მაგრამ რაკი იმ მძიმე დღეებზე ვსაუ-  
ბრობთ, მარტო მისი გარჯილობით ვერ  
შემოიარავიდით.

გამოხდება ხანი. მოგონებად იქცევა ეს ზამთარი, მაგრამ ამ განსაკუდელს რომ გაიხსნებენ, სხვებთან ერთად უიული ჭო-ხონელიძეც სიამაყით იტყვის, იმ მძიმე დღეებში ამბროლაურში ვიყავიო... მაშინ რაჭაში ყოფნა ბუნებასთან პირისპირ შებ-მას და სრიებაზე გამარჯვებას ნიშნავდა.

ამნანური ოფიციალური ღოვემენტი-  
დან: „წლევანდელმა წყალდიღობამ და  
მეწყერიანობამ ამბროლაურელ შშრომე-  
ლებს მკაცრი გამოცვა მოუწყო. წაილეა  
ნათესები, ბალ-ვენახები, მიზდვები, და-  
ინგრა საზოგადოებრივი მეურნეობების  
მეცხველეობის ფერმები, საცხოვრებე-  
ლი სახლები, მოზალა სატელეფონო  
კაგშირი, მწყობრივან გამოვიდა გლეჭტ-  
როგადამცემი ხაზები და სხვა კომუნიკა-  
ციები. სოფლები—ბარეული და ჩირჯო  
მთლიანად დაიმტკრა. საშიში ადგილები-  
დან გაყვანილი იქნა 200-ზე მეტი ოჯა-  
ხი.“

ქვემო სევაა ფხავაძეების, ნეფარინების, ქაფარინების მრავალჭირნახული სოფელი. მსგავსი ღვთისწყრომა ქაურობას ორასტროს გადახდომია თავს. თითქოს ამ ზამთრის ავზნეობა არ იქმარაო, გაავებულმა კრისტულამ ჯერ გადაუღებელი წვიმების დროს, მეტე კასიცქების ჩამოლგობისას თოვლის ნაღნბით თავი რომ მოიგიანა, წალეპა საავტომობილო გზა, საშიშროება შეუქმნა მდინარე ხოტეურას ხიდის ბურჯებს. ღილიღაან საღამომდე წყალში იდგნენ დამცავი ჯებირის ასაგებად ოთარ ღოლოძის ბრიგადის წევრები, გზაზე კი გზის ოსტატის ზაალ ქაფარიძის გეგუფი შრომობდა.

ჭრებალოს სასოფლო საბჭოში შემა-  
ვალ სოფლებს — ქვედა უოშხასა და გენ-  
დუშის მუდამ აწუხებდა მეწყერული მოვ-  
ლენები. ახლა კი, ომძ იტყვიან, მიზეზიც  
საფუძვლიანი გაჩნდა. ადგილობრივი ძა-  
ლები და დასახმარებლად მოსული მუშა-  
ხელი საჭმეს ვერ აუთავდა. ჭელიალე-  
ში იულონ დონაძის, ნიკოლოზ ბიბლაშვი-  
ლის, სერგო ჭელიძის ბრიგადებმა უკვე  
დაატყვეს სიკეთის ხელი იავარქებნილ  
ნაგებობებს. მწყობრში ჩააყენეს „ლორ-  
წყოლის“ საძოვარზე ფერმა, ხელახლა სა-  
ძირითად ჯაჭრისა და მოხრაშის სოფელ უ-

მეურნეობის ღირექტორმა მწვანე ყდიანი უბის წიგნაჟი დააძრო:

— მოთავედულად შეიძლება ჩავთვა-  
ლოთ ხომ ეს წყალსაღენიც, — ჩაილა-  
პარაკა მან და ოშეგრელისაკენ გაიხედა.

— შეიძლება, — ღიმილით უქნევს  
თავს იუზა.

და უკრედებიან ფურცელზე, იქ, საღაც  
შევე წერია ჩიცეული-წესურის რვაპილო-  
მეტრიანი გზა, ურავის შვიდეკილომეტრიანი  
გზა, ფართო მოხმარების სამქრალს ახალი  
სახურავი, ხე-ტყის დამზადების უბნებში  
დროებით ბინები, ახალი სამანქანო ხილი  
მდინარე ჩიცეულაზე, გაჩნდა ქილევ ერ-  
თი ახალი ჩანწერი: წყალსატენი.

ეს ყველაფერი, ასე კოქვათ, წინასწარ  
გაუანგარიშებელი სამუშაოებია, მაგრამ  
ეს, ცხადია, სულაც არ ნიშნავს, თავი  
არიდოს წარმოებაშ ძირითადი გეგმების  
შესრულებას.

სწორედ ამის შესახებ ვსაუბრობდით,  
როდესაც ყიული ჭოხნელიძეს დაუბა-  
ხეს. იგი წავიდა და მე მუშებთან დაკრჩი-  
როლები შეიცვალა. ახლა ისინი მექოთხე-  
ბოლნენ:

— ეს მართალია, რომ ყველა კოლექტიუმში უნდა აირჩიოს ხელმძღვანელი? — მე-

— ასეა. ასეთია დემოკრატიზმის პრინ-

— ჩვენი მოგვიწევს აბა ამნაირი არჩევნები? — ახლა გივი ჭოხაძე დაინტერეს

— ალბათ...  
— მოგვიწიოს, რა, ისევ უიულიკა იქ  
ნება დირექტორი, — ამბობს იუზა კერე-

სელიძე.  
და აქ ისევ ჩემი ჯერი დადგა:

— რატომ ფიქრობთ ასე?

— იმიტომ, რომ ეგ კაცი ქარგი ხელ-  
მძღვანელია და თავის ადგილზე ზის, —  
ისევ იმან, ოშეერელმა მისასუხა. მაგრავ  
აჟარად ვიგრძენი, თოთოეული მათგანი

အန်ဂါနမြတ်စွာ ပေးပို့ခဲ့သူများ  
အမြတ်ဆင့် ပေးပို့ခဲ့သူများ  
အမြတ်ဆင့် ပေးပို့ခဲ့သူများ

1884 წელს უურნალ „ისტორიისეკი  
კვსტინგში“ (ტომი 17) დაიბეჭდა მეტად  
საყურადღებო ცნობა. სახელოვანი რუსი  
ისტორიკოსი, სიძველეთა საუკეთესო  
მოდნე ვ. ი. კუშნაკოვი წერდა: „თავადი  
პეტრე ივანეს ქე ბაგრატიონი საქართვე-  
ლოდან პეტრერბურგში ჩამოვიდა 1782  
წელს. იგი მაშინ 18 წლისა იყო. ბაგრატიო-  
ნი გაჩერდა ქნეინა ახა ალექსანდრეს ასულ  
გოლიცინას, გრუზინსკას სახლში, რო-  
მელმაც იგი საქართველოდან გამოიწვია  
სამასახურში გასამწევებლად. მეორე დღეს,  
როცა სადილობდა თავის პოტიომპინთან  
აგარაზე, დედაქალაქიდან 13 ვერსზე, პე-  
ტერგოფის გზაზე (შემდეგ ალექსანდრე  
ნარიშეინის გზა გახდა) ქნეინა გოლიცინამ  
სთხოვა პოტიომპინს, ახალგაზრდა ბაგრა-  
ტიონი აეყვანა თავის მფარველობაში.  
პოტიომპინმა დაუყოვნებლივ გაგზავნა მის  
მოსაყვანაზე შიკრიი. ლარიბ ჭაბუქს, რომე-  
ლიც ის იყო, ჩამოვიდა შორეული მხარი-  
დან, ჯერ რიგიანი ტამსაცმელიც არ ჰქონ-  
და. მან არ იცოდა, როგორ გამოცხადებუ-  
ლიყო პოტიომპინთან. ქნეინას მსახურთ-  
უფროსმა კარელინმა იგი გამოიყვანა ძნე-  
ლი მდგომარეობიდან და ათხოვა საკუთა-  
რი ტანსაცმელი. ბაგრატიონი შიკრიკთან  
ერთად აგარაზესაცენ გაეშურა. ტანმორჩი-  
ლი, ფერმპროტალი, ხმელ-ხმელი ბაგრატიო-  
ნი მსახურთუფროსის ტლანქ ხიფთანში  
გამოწყობილი მოკრძალებულად, მაგრამ  
არა გაუბრდავად წარუდგა „თავრიზის თა-  
ვადს“ ბრწყინვალე საზოგადოების თან-  
ასასწრებით. პოტიომპინმა აჩწივისებური  
შეერა ესროლა უსახელო ჭაბუქს და  
ლირსყო, დალაპარაქებოდა. ბაგრატიონის  
პასუხით კმაყოფილმა, მიულოცა მას  
პროპორშიკობა და უბრძანა, არმიაში გა-  
მზავრებულიყო“.

ამ ცნობაში ორჯერ არის ნახსენები სი-  
ტყვა „საქართველო“ და არა „კავკასია“,  
სწორედ „საქართველო“. იყო თუ არა ამის  
შემდეგ ბაგრატიონი საქართველოში, ცნო-  
ბილი არ არის. თუმცა მან შესანიშნავად  
იყოდა ქართული ენა, რასაც მოწმობს  
მისი წერილი თავად ითარ ამილახვრი-  
საღმი, რომელიც დაწერილია უშეცდო-  
მოდ, ქართული კალიგრაფიული ხელშე-  
ჩით და გამოხატავს ზრუნვას მშობლიუ-  
რი მხარისათვის (წერილი ინახება თბი-  
ლისში — ხალხთა მეგობრობის მუზე-  
უმში).

ცნობილია აგრეთვე ცხარე ბრძოლების პერიოდით (1803, 1804, 1806, 1810, 1811 წლები) დათარიღებული მისი მიმოწერა საქართველოსთან და ქართველებთან დაკავშირებულ საკითხებზე.

ანა გოლიცანა-გრუზინსკაა ბაგრატიონთა შტოს ექვთვნოდა. ზოგიერთი ბაგრატიონი — ქართველი მეფის ბაქარის შთამომავლინი, რომლებიც რუსეთში გაემგზავრნენ 1724 წელს, გრუზინსკის გვარს ატარებდნენ.

ჰეტრე ბაგრატიონის ბავშვობისა და  
ყრმობის შესახებ ძალიან ცოტა რამ არის  
ცნობილი. ჩვენ ვიცით მისი სიკვდილის  
დღე და საათიც კი, მაგრამ არ ვიცით ზუ-  
სტად მისი დაბადების არც დღე და ამც  
წელი. დაახლოებით კი 1765 წელს უნდა  
იყოს დაბადებული ყიზლარში.

კიზღლარში არის პ. ბაგრატიონის სახე-  
ლობის მხარეთმცოდნეობის მუზეუმი  
სსოვნას ახლა მხოლოდ სახელწოდება გა-  
მოხატავს. მაგრამ, სამწუხაროდ, არაუკა-  
რი ნამდვილი, მემორიალური არ შემონა-  
ხულა. თუმცა არის საინტერესო დოკუ-  
მენტები საქართველოდან აქ პეტრე ბაგ-

არტიონის პაპის გაღმოსახლების შესახებ.  
მუზეუმის ღირებულობას ვ. ოლეინის იმე-  
დი აქვს, რომ აღილობრივი რესულ-  
ეართული ჯვართამაღლების მონასტერში  
დაცულ ექვსი ათას ერთეულში, რომლე-  
ბიც ჯერ კიდევ შესწავლილი არ არის,  
რამეს იძოვის. ეს ექვსი ათასი „ერთეუ-  
ლი“, რომლებიც საუკუნეების მტკერი-  
თაა დამიძიებული, დღემდე ხელუხლებ-  
ლად ქვეს და კვლავ იმტკერება დაღესტნების  
სახელმწიფო არქივის თარიღებზე(!). ცნო-  
ბილია, რომ ბაგრატიონი ბავშვობაში სწა-  
ვლობდა საეკლესიო სკოლაში, ბიძამის  
პავლე ალექსანდრეს ძე კი ამავე ეპლე-  
სისი წინამდვივარი იყო, მაგრამ მღვდელო-  
პეტრე ბაგრატიონიდან არ გამოვიდა.  
„დედის რძესთან ერთად, — წერდა მოგ-  
ვინებით იგი, — შევიწოვე მხედრულ  
გმირობის სულისყავლება“.

ჯარის რომელ ხაჭილებში დაიწყო ძალაური ხური ჰეტერე ბაგრატიონიშვილი? ბორის ანდრიას ქაფა — პორტო პორტოკალის — გრიგოლ პორტომკინის ბიძაშვილის განკარგულებით

ბ. ა. პოტიოდების აძალა თბილმაში  
ჩამოვიდა და სამილოვის ჭარებთან ერ-  
თად საზეიმოდ აღნიშნა გამარჯვება. ჭრ-  
ოველი ისტორიკოსის პლატონ იოსელია-

# ಕರ್ನಾಟಕ ಲೋಕ ಪ್ರಾಧಿಕಾರಿಗಳು

ქიბებანი, აღმოჩენები, ვარაუდები

କୁଦ୍ରିଯୀ ଏହା ତଥାକବୋଲିଶିକ୍ଷାଦ, ଏହାମେଇ ସେଇ-  
ଯାନ୍ତିରାଙ୍ଗ ବାନ୍ଧିଲୁଛିବା କାହାକୁଣିଲି ମୁଖ୍ୟେତ୍ରେରତ୍ତ-  
ବଳ୍ପିଶି, ହନ୍ତମଳିଲି ମନ୍ତ୍ରବାଲ୍ଯେବାଳି ଶ୍ଵାରଙ୍ଗେନ୍ଦ୍ରା-  
ରୁଷୁଷେତିଲି ସାଥିଲୁକ୍ରିବିଲି ଲାବୁଜା ମଣିନାର୍ହେବାଳି-  
ଯୁଦ୍ଧାନ୍ତିଲା ଦା ଅର୍ଯ୍ୟବିଲି ବ୍ୟାପନିଲେବାକ୍ଷେ. ମାଗରାମ  
ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ଚିତ୍ରାନ୍ତେବାଳି ମନ୍ତ୍ରେଦ୍ୱାତର, ଏହି ତଥାକବୋଲି  
ଏହିନ୍ଦେବାଳି ଗ୍ରନ୍ତରାଳ-ମାନ୍ତର ବ୍ୟାଲିକ୍ଷାପିନ୍ଦି  
ଫାରତ୍ୟାଗିଲି ମୁଖ୍ୟେତ୍ରେରତ୍ତା ତଥାକବୋଲି ଦା ଇହି ସା-  
ଫାରତ୍ୟାଗିଲି ତ୍ରୈକାନ୍ତରୀଯିଲା ପ୍ରାଚୀଦା ଲ୍ଲେଟା  
ଦା ହେହେନିତା ବାନ୍ଧୁଚିତ୍ତବ୍ୟାପୀଲି ତାପରାକବେଦି-  
ସାଗାନ୍. ଏହିଲି ପରିବର୍ବାଦି, ଏହି ଏହି ତଥାକବୋଲି ଏହି-  
କ୍ଷାତ୍ର ବା ବାନ୍ଧୁତବ୍ୟ ତଥାକବୋଲି ମୁଖ୍ୟେତ୍ରେରତ୍ତା ତଥାକବୋଲି  
ଦରନ ବସିଥାଇଲି, ମାତ୍ରାଲିତାଦ, ବାନ୍ଧୁକ୍ଷେତ୍ରର  
ହାତିଲା.

ქართული საზოგადოების ოხოვნიო  
როგორც გენერალი ვ. ა. პოტი წერს  
ბორის პოტიომეკინი ეწვია ქალაქ თბილის  
და „პირადად დარწმუნდა მხარის საგან-  
გაშო მღვმარეობაში... და დატოვა უ-  
კენერალ-მაიორი სამოილოვი. უბრძან-  
ხას, დიდი ექსპედიცია მოეწყო ალაზნი  
გაღმა, რომ ცეცხლი და მახვილი შეეტან-  
ლეკთა მხარეში“.

1784 წლის 14 ოქტომბერს ქართიდან  
გამგზავრებულმა ქართველ მუშაქეტირთ  
ექსპედიციამ სოფელ მუღანლის ახლო  
დიდი ბრძოლა გაუმართა ჩეჩენებს, რომ  
ლებიც ალაზანს გაომა გაიკცენ. ამის შე  
სახებ ვ. ა. პოტიო წერს: „სამოილოვი მი  
ადგა ალაზანს, გაჩერდა რამდენიმე დღეს  
სანამ ბოლოს და ბოლოს, აქ მოვიდა  
და თავად შეუე ერეკლე II ქართველ  
თა ლაშქართან ერთად, რომელიც შედ  
გებოლა წარჩინებული თავადებისა დ

ნის ოქმით, ჩეჩენებთან და ლეკებთან ბრძოლებში დატუპული გმირები მიწას მიაბარეს „ხარების კათოლიკურ ეკლესიაში, რომელიც იდგა ახლანდელი კათოლიკების ქუჩაზე, სომხური ბაზრის მიდამოებში“ (ამჟამად ლესელიძის ქუჩის უბანი). ამ ამალაში იქნებოდა პეტრე ბაგრატიონიც, რადგანაც ბ. ა. პოტიომეფინი თავის ამალაში მხოლოდ და მხოლოდ იმათ რიცხვდა, ვისაც პირადად იცნობდა და ვისაც თავად, ან გრიგოლ პოტიომეფინმა მისცა რეკომენდაცია.

1788 წელს რუსეთის ჯარებმა ოლყაში  
მოაქციეს თურქეთის ციხესიმაგრე თბა-  
კოვი შავი ზღვისპირას. შტურმის დროს  
ქართველმა მუშავეტერმა პეტრე ბაგრა-  
ტიონმა დიდი მძიაცვობა გამოიჩინა, პირ-  
ველთა შორის შეკრა ციხესიმაგრეში.  
შემდეგ იგი კვლავ კავკასიაში დაბრუნდა.  
მუშავეტერთა ჯარებში იგი მსახურობდა  
1792 წლის ივლისსამდე და განვლო ჰველა  
საფეხური სერუანტიდან კაპტანამდე. 1794  
წლის 15 (26) ოქტომბერს ივი გამწევს  
პოდპოლკოვნიკად. 1798 წელს გახდა  
პოლკოვნიკი, ეგერთა მეექვსე პოლკის მე-  
თაური, და მომდევნო წელს მიიღო გენე-  
რალ-მაიორის ჩიხი. მონაწილეობდა რუ-  
სეთის არმიის ცნობილ ლაშქრობებში  
იტალიასა და შვეიცარიაში. ასე დაიწყო  
მისი მხედრული ბიოგრაფიის ახალი ფუ-  
რკული.

ନେବ ଡାକ୍ତରମାତ୍ର,  
ସାହିତ୍ୟକାଳୀନ କଥା ଡାକ୍ତରମାତ୍ର  
ଶୁଣନ୍ତିରୁଣ୍ଡିଲେଖିବାରେ.



პეტრე ბაგრატიონის ძეგლი თბილისში.

ფოტო თარხან არჩევაძისა



## ԹԵՐՅՈՒ ՆԱԽԾԵԱԱ

## თეატრალური საშემოვალო



## நெட்டா சுரேஷன்



მიხეილ ანდრონიკაშვილის კოლექცია



ნატალია გომიჩინვა



ოლექცია ფრანგული სიტყვა  
და ნიშავს ერთგვარი, შინა-  
არსობრივად ერთხინი სახე-  
ობის ნივთების შეგროვებას.

კოლექციონერი სხვადასხვა-  
გვარია. არის ისეთი, ვინც ძველებულ  
ჭურჭელს და სხვა ნივთებს ყიდულობს  
პრესტიუსათვის ან ფასეულობის დასაბა-  
ნდებლად — მისგან ბევრს ვერაფერს  
ისწავლი. მაგრამ არის სხვაც... და იმ  
„სხვამ“, გასული საუკუნის ფინგანს რომ  
ყიდულობს, იცის ის ეპოქა, როცა ეს პა-  
ტარა შედევრი შეიქმნა, იცის იმ ეპოქის  
სტილი, მიმართულება და საათობით შე-  
უძლია ამ ნაკეთობაზე საუბარი.

თბილისში, ძრუისხის თხო ნომერში,  
ცხოვრობს მიხეილ ანდრონიკაშვილი —  
რესპუბლიკის დამსახურებული ქედაგოვი  
და ხელოვნების დამსახურებული მოღვაწე.  
ამ კაცის დედა გამოჩენილი რუსი საზო-  
გადო მოღვაწის, მოაზროვნის, პოეტისა და  
რეკოლუციონერის ნ. ოგრიოვის შვილ-  
თაშვილი იყო. დედისაგან დანართვარი  
ნოტებით, შენდერის ფირმის პიანინოთი  
და სხვა საგვარეულო ნივთებით დაიწყო  
სიცოცხლე იმ კოლექციისა, რომელიც აგრ  
უცვე არმოცი წელია მანაველის აღფრ-  
თოვანებას იწვევს.

კოლექციას, როგორც აღამიანებს, თა-  
ვისი ბედ-ილბალი იქვეს.

მიხეილ ანდრონიკაშვილის მინიატიურულ  
მუზეუმში კველაფერი უკიდურესი აკუ-  
რატულობითა და გემოვნებითა დალა-  
გებული. მასპინძელს უყვარს თავისი კო-  
ლექციის ჩენები. ხალისით ღებულობს  
სტუმრებს, უამბობს მათ თითოეული ნივ-  
თისა თუ სურათის ისტორიის, აცნობს  
ავტორის შემოქმედებას. ამავე კოლექ-  
ციას არიდებს არაარტო მტვერსა და  
მზის სხივებს, იცავს ცივი და გულგრილი  
მზერისაგან. სახლში არ შემოუშვია არც  
ერთი გაღამყიდველი. რუსულის, ფრან-  
გულისა და იტალიურის მცოდნე, წარსუ-  
ლში ხმატებილი ტენირი და უბადლო  
ჰედაგროვი, მუსიკის, მხატვრობის, ბალე-  
ტისა და ოქესმეტივე ლუდოვიკოს ეპო-  
ქების ზედიდწევნით მცოდნე, მთელი თა-  
ვისი ხანგრძლივი სიცოცხლის მანძილზე  
გატაცებით, ენთუზიაზმით ექცედა, პოუ-  
ლობდა და ინახავდა ისტორიის სახალხო  
ხსოვნას.

აქ, ამ ორ თახში, თავი მოუყრიათ  
სამოთხის ჩიტებს, ყვავლებს ჯადოსნური  
ბაღიდან. ფაიფურის ვარდისფერი ტიტები  
უავ ჩინურ ლარნაჭში საოცან პარმონია-  
შია სახელგანთქმულ გარდეხრის სერვიზ-  
თან, ძველებულ ავეჯს და ქართულ ხა-  
ტებთან. ირგვლივ კველაფერი ვარდის,  
ოქროს, ცისა და მზის ფერია. ამ პატარა  
ინტიმურ მუზეუმში წარმოდგენილია ხე-  
ლოვნების ნიმუშები, რომელიც ნების-  
მიერი გემოვნებისა და ისაკის აღამიანს  
მოწონება. მიუხედავად ექსპონატთა მრა-  
ვალფეროვნებისა, მაინც ჩანს, რომ ეს  
კველაფერი ერთი პიროვნების შეგროვი-  
ლია და ერთი პიროვნების გემოვნებასა და  
მასწრაფებს გმოხატავს. შეუძნია მხო-  
ლოდ ის, რაც სწვდება მისი სულისა და  
გონების სილრეს, რაც იწვევს მასში აღ-  
ფრთოვანებას, ამებს თეალს, რაც მხატ-  
ვალულ ღირებულებას წარმოადგენს. ამ  
საქმეში კი მეგზურად დიდი განათლება,  
რომა ინტელექტი, ნატუფი ალლ და ეპო-  
ქათა ცოდნა დახმარება.

შინ მუზეუმში, ისე როგორც ცხოვრება-  
ში, მთავარია მოულოდნელი, პატარა სი-  
ხარული.

აი ვარდისფერი, ოქროთი მოსევადებუ-  
ლი ციცქანა ფინგანი! დგას თავისოთვის ნა-  
ზი, სიფრიფანა. მის საიდუმლო ხვეულებ-  
ში მუსიკა ულერს. იგი თითქოს უჩუმარ  
მელოდიას გამოსცემს. მაგრამ როგორც კი  
მზერას მოაშორებ და სხვა საგნისაქენ  
გადაინაცვლებ, იღუმალი ძალით გიხმობს  
უკან და გეწევა თავისეკნ. 1709 წელს ეს  
ფინგანი რომ შემწნა, გერმანელმა ალქი-  
მიკოსმა იოპან ფრიდრიხ ბიოტგრიმა, რკი-  
ნისგისოსებიანი საკანი მიიღო, ევროპამ  
კი — დიდი ხნის ნანატრი ფაიფური.

გერმანელების აღმოჩენამ აღაგზნო პა-  
ტივმოყვარე და ფუფუნების მოყვარული  
ფრანგები. მაგრამ საფრანგეთის მიწაში  
რომ კაოლინი არ იყო? მაშინ დაიწყო  
მისი შემცვლელის მიება. გავიდა ხანი და  
1720 წელს ლუდოვიკის მშამ სენ-კლუში  
დააარსა ფაიფურის პირველი მანუფაქ-  
ტურა. ხუთი წლის შემდეგ პრინცმა კონ-  
ცემ შანტიიში გახსნა თავისი სახელოს-  
ნოები. 1735 წელს ჰერცოგმა ვილერუამ  
მენესში ხელი მოჰკიდა ფაიფურის წარ-  
მოებას. კიდევ სამი წელი და ამ ციფ-  
ცხელებაში ჩაება ვენეცია. ლუდოვიკი შე-  
თხუთმეტემ უყოყმანოდ გახსნა ხაზის  
და 50 ათასი ლივრი, ე. ი. რც მილიონმა-  
დე თანამდროვე ფრანკი გაიღო ამ საქ-  
მისათვის.

და აი, 1741 წელს ვენეციაში ფრანსუა  
გრავანის ისტატობით დამზადდა პირველი  
სასოუსე — ურთულესი ფორმის, ბარო-  
კოს სტილში შესრულებული „პატ ტანლ-  
რი“ — რბილი ფაიფური. ეს სასოუსე  
დოლესაც განაცვიფრებს მნახველს. გრან-პა-  
ლეში, 1978 წელს მოწყობილ ფრანგული  
ფაიფურის გამოფენაზე იგი მარადიული  
შევენიერების სიმბოლოდ აღიარეს.

1746 წლიდან ვენეციის ფაიფური უკვე  
იყიდება. ეს იყო ჯაღიქარი ისტატების  
მიერ იქნორთი ნაკეთები ფაიფურის ქან-  
და ეპენები, კურპელი, ლარნაქები და ყა-  
ვავილები, რომელებსაც ფერებითა და ფო-  
თოლთა ხელულებით ცოცხლისაგან ვერ  
გაარჩევდით.

1756 წელს პომპადურმა მანუფაქტუ-  
რს საჩუქრად გადასცა სენის სანაპირო-  
ზე, ქალაქ სევრში ბელვის ციხესიმაგ-  
რის შემოგარენი. აშენდა ახალი ქარხანა.  
1768 წელს კი საფრანგეთში, ლიმუზინის  
მახლობლად, ბოლოს და ბოლოს, აღმო-  
აჩინეს კალინი. იმ დღიდან სევრში დაი-  
წყეს მაგარი ფაიფურის გამოშვება. ლუ-  
დოვიკი მეთექსმეტის დროს სევრის  
პრიორულების ფაიფური სავებით შეიცვა-  
ლა. მაგარი ფაიფური იდეალურად ერ-  
წყმოდა ნეკლასიციზმის მკვეთრ, გეო-  
მეტრიულ ხაზებს. მარია-ანტუანტის კა-  
რები ანტიკური შედევრებით გატაცებუ-  
ლი მაღალი წრის სალონებს აშვენებდა  
გავრის საფირომ ფერი — მსუბუქი, გამჭ-  
ვილვალე, პაეროვნი, განუმეორებელი.

1789 წელს საფრანგეთის ბურუუაზი-  
ულმა რევოლუციის თავისებული და და-  
დამხმა მნახველი. არისტოკრატიას მდიდ-  
რული სერვიზებისათვის აღარ სცხელო-  
და, შეკვეთი შეწყვდა და სევრი დალუ-  
და.

ვის გზაზე დადგა. სწორედ ამ კრიტიკულ  
მომენტში მანუფაქტურას მხსნელად მო-  
ევლინა ზოაბრულად დიდი ახაზლურება  
რუსეთიდან, რომლითაც გამოისყიდეს  
ეკატერინე მეორის ღროს შეკვეთილი  
ცნობილი „გამეებიანი ფირუზის სერვი-  
ზი“. ამ სერვიზის რამდენიმე თევზისა და  
ფინგანის ნახვა შეგიძლიათ მიხეილ ანდ-  
რონიკაშვილის კოლექციაში.

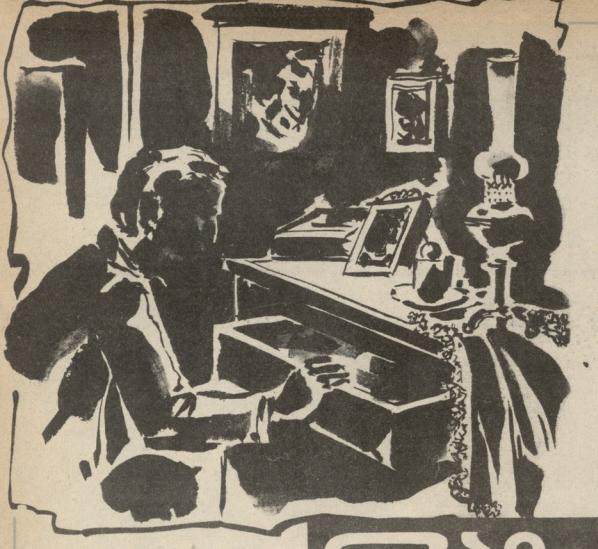
...ამ ფერადი ბროლის სურაში კი სინა-  
თლე ცხოვრობს, ფერთა მთელი სპექტ-  
რით დამუხტული. იგი როგორც ცოტ-  
ხალი იმანის მოყიდვების გარემონა. სარემა-  
ნის შემცირებით და დაგილს სურას და  
მე-18 საუკუნის პარიზული ნაკეთობის  
ვანაურია ამსაცდომია, ფერხთით  
რუსეთის იმპერატორის ალექსანდრე პირ-  
ვენის ამპირისადგმიანი ტორშერი ანა-  
თებს. შეუცვლით ადგილს სურას და  
მე-18 საუკუნის უკნიდი მარკიზი გვერდით მარკიზ  
დე პომპადურის საკუთრება, 280 წლის  
ღამის ნაურა ამსაცდომია, ფერხთით  
რუსეთის იმპერატორის ალექსანდრე პირ-  
ვენის ამპირისადგმიანი ტორშერი ანა-  
თებს. შეუცვლით მოკუჭურობმებულ სარემ-  
ანი გადასწურად მოკიაფე მწვნე ფერი აელ-  
ვარდება, რომელიც მოპირდაპირე კედე-  
ლზე იტალია-ესპანური სკოლის შე-  
ბატიანებს სერულში ჩატარი ადგილს მარკი-  
ზის დარღვეული ისრების შეატყოფებს.

უცემერი მას და სისხლი გენუინება. მაგ-  
რა მულ რაღაც ათი სანტიმეტრით გა-  
დაინაცვლება და აღბერტ ბენუასა და ევ-  
გენი ლანსერების ტილოები დაგამშვიდებენ.  
მარგვნივ კი, ჩარჩოლან შემოგულებებს  
ლად გუდიაშვილის თამარ მეფე ავტო-  
რის წარწერით; „გიმედოვნებ, რომ ჩემი  
შემოქმედება თქვენს მდიდარ კოლექცია-  
ში მონახავს პატარა ადგილს მარად  
სულიგმულობისათვის რასთვისაც წი-  
ნაწარ გიხდით მაღლობას“.

აქვე ერმიტაჟის უკანასკნელი კომენ-  
დატის ივანე ალტეშვილისაგან შეძენილი  
ნეაპოლის ხედები, სართიშალაში დაბა-  
დებული გერმანელი მხატვრის ზომერის  
სურათები: „ივრის ხეობა“, „ორი პეიზა-  
ზი“; ეგატერნე მეორის ნატონი ფაიფუ-  
რისვარდებიანი ლანგარი, რუსეთის მოხ-  
რქთა სამცერატორო ქარხების იშვიათი  
ნაკეთობანი, მე-18 საუკუნის საცურებანი  
— გარდნერის ფინგანი, საქ-მარკოლი-  
ნის ჭურჭელი, დგარითოვთა საგვარეულოს  
ნაკონი ბატარა, ამპირაკარა, ხილის ლარ-  
ნაკი მოკუჭურობმებული ოქროს არშიით,  
ნაოლუონისლიდორინ ფინგანი ფაიფუ-  
რისვარდების მანგარი ფინგანი ფაიფუ-  
რის მელი და ლილისებული ბროლის 250  
წლის ტორშერი, თეთრი უკავილებით  
მოჩითული უცემელესი შანდლები, ხატე-  
ბი, საცეცხლურები, მეშევსკისა და რი-  
ლოვის ნახატები, კაქლის ხის ჩუქურთმა-  
ში ნაკეთები სეკრეტერი, ოქროსა და ნა-  
ფოტების ჩარჩოიანი სარეკები. აქ მხო-  
ლოდ ისეთი ნივთებია, რომელთა და-  
დამხმა და შეგროვებას მიხეილ ანდრო-  
ნიკაშვილმა ყველაფერი განუმეორებელი...  
კოლექციონერები თავისით თავგან-  
წირვითა და თავდავიწყებით გვიანაცვენ  
იმას, რაც შეიძლება ღროს ჩაეყლა. ნა-  
დალული კოლექცია კუთვნილებაა, რაღაც აღ-  
რე თუ გვიან ის ხალხის სამსახურში დგება.

კოლექციონერები თავისით თავგან-  
წირვითა და თავდავიწყებით გვიანაცვენ  
იმას, რაც შეიძლება ღროს ჩაეყლა. ნა-  
დალული კოლექცია საზოგადოებისა და კ-  
ციონისლიდორიბის კუთვნილებაა, რაღაც აღ-  
რე თუ გვიან ის ხალხის სამსახურში დგება.

**ლამარა თოლია**



# କୋଣାର୍କ ମହାଦେବ

## ପାଇଁବା କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ପରିବହନ

გაზაფხულის მშვენიერი, თ  
უნდა და გარემო ხარობს. ი  
ვი ქრის საამოღ და საამო  
ოს ქუთაისიდან სოფელ  
იმავალ გზას ცხენით გატ  
ოოხოდოთ მარტივი ახილი

ମହାକାଳ

და უკიდურესობის მქონე არ მომიტელ-  
ულ გამოსახურების ზოგადულობა ცალისა-  
და მუშაობის მიზნების განვითარე-  
ბით. მაგან არა, თუ მიმდინარე სისახლის  
უკიდურესობა თავის გარე მტრის არ უძინ-  
ავს. მაგან არა, თუ მტრის შემდეგ  
არა მაგან არა, თუ მტრის შემდეგ

ნებს, სიკვდილის არნდომას შეუპყრია ყოველი ჩევნგანი, უიშვიათეს გამონაკლისთა გარდა და ამ ღროს თვითმეტვლელი განთავისუფლებულია ამ საყველთაო, დამთრგუნველი არნდომისაგან საკუთარი სიკვდილისა. ამისთან თავის მოქვლა თავის დასჯაცა და თანაც დასჯა საკუთარი თავისა ამჭვენიური სასჯელის უმაღლესი ზომით.

ღირსო მამა და მოძღვარო!

ნუ იყიქრებთ, რომ პოლემიკის უინმა და წმინდა ეკლესიის თვალსაზრისთხ კამათის სურვილმა ამაღებინა კალმი ხელში. არამც და არამც. მსგავსი ეშმაკისეული ჩრაპვებიდან, ღმერთმა დამიუროს! პირიქით, ურლმესად მაღლობელი ვიქნები, თუკი თქვენ, ღირსო მამა, საღმრთო წერილიდან და პირველ რიგში წმინდა ოთხთავიდან გამოკრებილ შესაბამის ადგილთა დამოწმებით, გააბათილებთ ჩემს შენებულებას.

და ბოლოს ავეძნ, მე — თვითონვე, წმინდა ეკლესიის ვალად მიმაჩნია, რომ მისმა მსახურებმა, როგორც საჯარო ქადაგებებსას, აგრეთვე ამა თუ იმ ცალკეულ პირთან კერძო საუბრისას, უნდა იქმნო თვითმეტვლელობის სურვილი და შეძლებისდაგვარად განარიდონ ადამიანი ამ საქციელისაგან. ოღონდ, თუკი ქრისტიანი კაცი მაინც მოიკლას თავს, ნუთუ მღვდელმა იმ კაცსა ზედა წესი არ უნდა აგრძის და ნუთუ სული თვითმეტვლისა განწირულია ჯოჯოხეთში წარსაწყმედლად ჟკუნითი უკუნისამდე?...

ესოდენ სასოწარევეთილი სულისკვეთებით გაყლენთილი წერილის წაკითხვა, ალბათ, დამეთანანებით, ვერაფერი სიამონების მომვრცელია, თუმცა თავისთავად სიანტერესო კი. თავი უფრო იმით დავიმშვიდე. რომ წერილი შვიდი ათეული წლის წინ იყო დაწერილი და მისი ავტორი, დღესდღეობით, ასე თუ ისე, მაინც წასული იქნებოდა ამ ქვენიდან. ჩემთვის ისიც გაურკვეველი დარჩა, ამ საქალალდეში წერილის მეორე პირი იდო, თუ პირველი. მართლაც გაუგზავნა, ანდა უშუალოდ გადასცა თუ არა ბატონმა ლაზარებ, თავის დროზე, ეს წერილი მოძღვარს, თუ მხოლოდ დაწერა და თავისთვისვე შეინახა?! ყოველ შემთხვევაში, საქალალდეში, საბასუბო წერილი მოძღვრისა ლაზარესადმი არ აღმოჩნდა. ოღონდ თვითონ ლაზარეს წერილის მეორე გვერდზე მისვე. ხელით მიწერილი იყო, ბრჭყალებში ჩასული შემდეგი სიტყვები:

„ნუ მიპანავ იმ მოციქულს, რომელმაც დააბინა ვეცხლი იგი ტაძარსა მას შინა, მოღებული მის მიერ მღვდელ-მთავართავან, განცემისათვის თვისის ღვთაებრივის მოძღვრისა, წარვიდა და თავი ჩამოხრჩო.

ნუ ვინმე სასოებას წარიქვეთავ: ნუ ვინმე შთავარდები ამ სენსა ულრმთოთასა, — იტყვის წმინდა ითანენ იქრიპირი: — უკეთუ შთავარდები ყოველთა ცოდვათა შინა, უთხარ თავსა თვისისა, ღმერთი კაცომიყვარე და სურს ცხოვრება ჩენი. უკეთუ, — იტყვის იგი, იყვნენ ცოდვანი იქვენნი, ვითარცა ღებილი, ვითარცა თოვლი განვისპეტავ (ისაია 1; 18). ხოლო ნუ მიეცემი სასოწარევეთილებასა, ამისათვის რომ უფალი მრავალ-მოწყალეა, გარნა ნუ იქმნები დაუდეგნელიცა, არმეთუ იგი მართლია“.

მასპინძელს სუფთა ფურცელი ვთხოვე

და ის წერილი თავისი მინაწერითურთ სიტყვასიტყვით გაღმოვწერე ჩემთვის. წერილი და სხვა გაყვითლებული ქადალდები კვლავ ერთ შეკვრაში გავახვივ, როგორც იყო და კარადაში, ლაზარეს უკრაში ჩავდე.

შემდეგ ქალბატონ გოგუცას შევეკითხე, როგორ დასრულდა ბატონ ლაზარეს ცხოვრება-მეთქი.

— მსოფლიო იმის დაწყებამდე ერთი წლით ადრე, ძია ლაზარე ორმოცდახუთი წლის შესრულდა. ჰოდა, იმ წელიწადს, ერთ დღესაც ადგა და გადაიკარგა, — მიპასუხა ქალბატონმა გოგუცამ.

თავის ლამაზ ცოლს ასეთი ბარათი დაუტოვა: „ვიირფასო მეგობარო! გადავწყვიტე, ჩემი გზით წავიდე. ნურც ჩემი ძებნით შეიწუხებ თავს და ნურც ჩემზე დარდით. მით უმეტეს რომ, ისეთი ხვედრი არ ამირჩევა, სადარდებელი რომ იყოსთ“.

მას მერე ძია ლაზარე აღიარ გვინახავს.

— ქალბატონ გოგუცა, თქვენ როგორ ფიქრობთ, რა გზა და ხვედრი შეირჩია ბატონმა ლაზარემ?

— პირველ ხანებში ბევრი მითქმა-მოქმა იყო მის გაუჩნარებასთან დაკავშირებით. რა არ ითქვა, ყველაფრის გახსენება ახლა აღიარც შემძლია, არც ლირს და არცა საყადრისი. მხოლოდ უფრო საგულისხმო იმდროინდელ ვარაუდებს გეტყვი.

ზოგი ამბობდა, ალბათ ბერად აღიკვეცა მონასტერშიო.

— იქნებ მართლაც მასე ქნა ბატონმა ლაზარემ.

— სავსებით შესაძლებელია. ოღონდ ეგა რომ, ჩენ, სადაც კი ხმა მიგვიწვდებოდა, ყველა იმდროინდელ აქაურ მონასტერში მოვიკითხეთ და არსად აღმჩნდა. მოწამეთაში კი, ისედაც ყოველ წელს დაუდიოდით ორ იქტომბერს მოშამეთობაზე და მისი გადაკარგვის მერე, მოწამეთობაზე ჩასული, იქაურ ბერებს განსაკუთრებულად ვაკეირდებოდით. ძია ლაზარე მათ შორის არ ჩანდა. რამდენიმე წელიწადში, ისე მოიტანა დრომ და გარემოებამ, რომ ყველა მონასტერი დახურეს, ბერები იქიდინ გამორეკეს და იძულებს, ამქვენიური ცხოვრებისკენ ექნათ პირი. იმ ღროს მაინც ხომ უნდა გამოჩენილო ძია ლაზარე, თუკი მანაბის მართლაც რომელიმე მონასტერში ცხოვრობდა.

ძია ლაზარე, როცა უკვე სამი-ოთხი წლის გადაკარგული იყო, ერთმა აქაურმა ქალმა გვითხრა, რომ თბილისში სტუმბად ჩასულს, სიონის ტაძარში საზეიმო წირვაზე თვალში მონვდა ერთი კაცი მრევლიდან, რომელიც, მისი ვარაუდით, ნამდვილად ჩენი ლაზარე იყო, წვერმოშვებული და ასაკმომატებულიო. იმ დღეს ერთი ათორმეტ დიდ დღესასწულთავის ტემპით, ტაძარში ტევა არ იყო და ამიტომ ამ ქალმა ვერ შეძლო იმ კაცთან ახლოს მისვლა და გამოცხადა. იმავე სალამოს კი ის ქალი ქუთასში გამოეგზავრა.

— იქნებ სწორი იყო ის ქალი და ბატონი ლაზარე მართლაც თბილისში გადასხლდა.

— ისე, თუ მაინცდამაინც საცხოვრებელი ადგილის გამოცვლა უნდოლა ძია ლაზარეს, თბილისში უფრო გადასახლდებოდა, ვიდრე, ვთქვათ, საფრანგეთში ან ესპანეთში, რადგან საიმისო თანხები მას

არ გააჩნდა, ევროპაში გამგზავრებას რომ დასტირდებოდა. ოღონდ, ქართველი ტერიტორიაზე რატონმა მისმა ლაზარემ ცოლმა აილ დატოვა აქაურობა. არც გაემტყუნება, თბილისში გაზრდილ წალს, აქ მარტო დარჩენილს, რაღა თქმა უნდა, გაუძნელდებოდა. ჰოდა, ის ქალი თბილისში დაბრუნდა მამის სახლში და ძია ლაზარეც მართლა რომ თბილისში დასახლებულიყო, ცოლ-ქარი ადრე თუ ვვინ, ხომ წამიწყდებოდნენ ერთმანეთს და ეს ამბავი ჩვენამდისაც მოაღწევდა.

— ქალბატონო გოგუცა, კიდევ თუ გამოითქვა რამე საგულისხმო ვარაუდი მაშინ?

— ერთნი ამბობდნენ, თავს მოიკლავდო.

— თქვენც ასე ვვონიათ?

— ძია ლაზარე ისეთი კაცი იყო, რომ, მე ვიფრებობ, თუკი თავის მოკვლას დანამდვილებით გადაწყვეტილა, იზამდა კიდეც მაგას. მითუმეტეს, რომ თავის ძიორფას და ლამაზ მაუზერს მუდამ თან დატარებდა.

ისე, შვილო, მე დარწმუნებით ვერც ვიტყვი, თუ რა გზა და ხვედრი შეირჩია ძია ლაზარემ. მას რომ შვილი დარჩენილა, ის აღიარ უფრო გალმოდინებული მამის კვალს. ჩვენ კი პირველ ხანებში შევმფოლდით და მერე, რა დასამალია — და, თანდაონბით შევეჩივით უძინდას. ეგ კი არა, ზოგი უძინებილოც დარჩა, არც მალავდნენ: შეგვარცხვისა ლაზარები, ვიდრე ჩვენ შორის ცხოვრობდა, მაშინაც ხომ უცნაური და თავისებური იყოო და ეს წასვლა და გადაკარგვა, ვითომ რაღა იყო, რა არ მოეწონა ან ვის ემდუროდაო?..

სხვა, აბა, რა გითხრა, შვილო, მის შესახებ. მე ჩემდათავად, როგორიც დამამასოვრდა, ძალიან კარგი კაცი იყო. და გაშინ რა გზა და ხვედრიც არ უნდა აერჩია. რამდენიმე წელიწადში, ისე მოიტანა დრომ და გარემოებამ, რომ ყველა მონასტერი დახურეს, ბერები იქიდინ გამორეკეს და იძულებს, ამქვენიური ცხოვრებისკენ ექნათ პირი. იმ ღროს მაინც ხომ უნდა გამოჩენილო ძია ლაზარე, თუკი მანაბის მართლაც რომელიმე მონასტერში ცხოვრობდა.

(დასასრული უმაღლებ ნომერი)



მარინა ცვეტავაძე

ლამაზესი ყმაწვილი ქალი,  
უცილობელი ტურფა ასული  
მრავალასული იანი რუსული  
ოჯახილან, სად სამი და და,  
როგორც ზღაპრებში ღმერთს,  
უმცროსი მზეთუხახავად გაუჩენია: სად  
უმცროსი თუგინდ უფროსი ქალიშვილი,  
გაკოტრებულ, უთაურ ოჯახში ოზრბლილი,  
მაგრამ ზღაპრული მშვენიერებისა, ცო-  
ლად მიჰყება... აქ კი შევჩერდეთ... ცო-  
ლად ვის მიჰყებოდა ნატალია გონჩარო-  
ვა 1831 წელს?

არის სამი პუშკინი. პუშკინი მისი მოყვარულებისათვის (ანუ მეგობრების, ქალების, ლექსის მოტრფიალეთა, სტუდენტობის), პუშკინი ცნობისმოყვარე ხალხისათვის (ანუ ყველა იმათი, ვინც უკა-

ხოლო ოუ მეორეა, ნუთუ მეფისოთვის მანამდელი პუშკინიც კი ცოტა იყო? მეტი სად ხახა? ან შეტი ოცდაოქტესმეტი წლის კაცისოთვის შეიძლებოდა? მაგრამ ხანდახან ომერთიც მეტყველებს ცენზორთა პირით: ის რაც უნდა ყოფილიყო ნიჭით, მოჰკევით, აი, რისი თქმა სურდა მეტეს. ოთადა, თქვა კი, მივტირით პუშკინის მომავალსო, ანუ ჩვენზე თქვა, ჩვენზე, უნგვეშოდ დარჩენილებზე პუშკინის ასეთი ყოფით.

ნიკოლოზი, ვით საშიშ ნადირს, პუშკინს  
ისე ეფერებოდა, ნადირს, რომელიც სა-  
კაა გაგლეჭს. იგი პუშკინს იჩვევდა. საუ-  
ბარი „რუსეთის უძყვიანეს აღმიანთან?“  
ჰქუაც საშიში ნადირია, მეფეებისათვის  
ეს ყველაზე საშიში მხეცია, მეტადრე მა-  
შინ, როცა იგი თავის ნებაზე მიშვებული.  
ნიკოლოზმა პუშკინი გალიში გამოამ-



# **ԵՇՎԵԴՆ ՅԱՐՏՖԱՅՆ**

ნასკნელ ჭორს მის თაობაზე ლამის უკანასკნელ ლექსზე უფრო ხარბად ყლაპავლა), პუშკინის მსაჯულთაოვის (ანუ მეფის, ბოლიციას, ბულგარინის, იქსის, იგრევის... მისი სიკვდილის შემდეგ შათი თქმულის მიხედვით) და, ბოლოს, პუშკინი მერქინ-სელთა, ანუ ჩვენთვის, შთამომავლობისათვის.

ამათგან ცოლად ვის მიპყვებოდა გონ-  
ჩაროვა? ყოველ შემთხვევაში, არც ზირ-  
ველს და მით უმეტეს, არც უკანასკნელს,  
რამეთუ მოყვარულნი და მერმისელნი  
ერთნი არინ. იქნებ მეორეს, ჭორების  
ჟუშინს, ან, რაგინდ მწარეც უნდა  
იყოს, უფრო სწორი იქნება ითქვას: ჟუშ-  
კინს მსაჯულთა, ანუ შეფის კარის კაცთა  
თვალით დანახულს; ჟუშინს, თურდაც-  
ლექსების პატრონს, მაგრამ უჩინოს; ჟუ-  
შკინს, უჩინოზე უფრო უარესს, დეკაბ-  
რისტთა მეგობარს გუშინ და მეთვალყუ-  
რეობის ქვეშ მყოფს ამჟამად.

რაც არ უნდა თქვან ნიკოლოზ მეფის  
სიყვარულზე პუშკინისაღმი, მეფის ეს  
სიტყვებიც პოეტზე სკამარისია: „აქ სი-  
წყნარეა, მხოლოდ პუშკინის ტრაგიული  
სიყვალიონთაა ყველა გრძოლი, რაიც  
ათასამი ბრიყვალი მითება-მოთების  
წყარო გამხდარა. იგი დაიჭრა სასიყვალი-  
ლოდ სულელური ქარტელის დროს, რისი  
მიზეზზიც თავად გახსნდათ, მაგრამ, ლოთის  
მაღლით ქრისტიანად გარდაიცვალა“. და  
კიდევ მისი პასუხი ქვემოთ მოყვანილ  
პასკვიჩის ამ სიტყვებზე.

— „ვნანობ პუშკინზე, როგორც ლიტერატორზე. მისი ნიჭი დაღვინების სანაში იყო, მაგრამ კაცი კი კულტ გახლიათ“.

„შენს აზრს პუშკინზე სავსებით ვიზია-  
არებ, მასზე შეიძლება თავისუფლად  
თქვა, რომ მის მომავალს უფრო მივტი-  
რით, ვინემ წარსულს“.

მომავალს... ვისას? „ქარგი“ კაცისას „ცუდის“ საპირისიპიროდ? თუ დიდი მწერლისას მომავალში? თუ პირველია, და პუშკინს ოდნავ მაინც იცნობდა, საიდან მთავრებს, ან, უკეთ, როგორ დაუშვა, რომ პუშკინი „გაეკარგდებოდა“ მისი გაგებით თუნდა სასიკედილო საჩეცელზე მეფისათვის თვით თვით შეეფიცა... ფიცს აკი მომავალი იძლევა მუდამ, სიტყვას ასრულებს თუ არ ასრულებს, მხოლოდ ცოცხალი.

ମୋରୁ ରାତ ଗାୟିପା ଗନ୍ଧିକାରଙ୍ଗା ତୁମ୍ଭକୀଳ,  
ଅରାମଦୀରାରୀଳୁ, ଅରାଶାକେରୀଲୁ, ଅରାଫଳହିନ୍ଜେ-  
ଦୂରିଲୁ, ଅରାସାମେଦାରୀଲୁ, ଅରାଶାୟଗାର୍ଜେଲୁ? ଏହା-  
କେବି ଗାୟତ୍ରିର୍ହେବିଲୁ ମିଥ୍ରେଖିଲୁ ଗାମର? ସିଲ୍ପ-  
ଲ୍ଯେଲ୍ଗେ! ମିତିବାନା ମଧ୍ୟେତୁନାକୁବିନ୍ଦି ଶିଥିର୍ଗ୍-  
ଲାଦ କାପତା ଗାୟକାରିତ୍ରୀର୍ବଲାଦ ହିନ୍ଦ୍ରାଜୀବାନ  
କେୟିବାନାଦ. ରା ଚାମି ଉନ୍ନନ୍ଦା, କ୍ଷେତ୍ରାଚିହ୍ନ ମନ୍ଦି-  
ରାରୀ. ଦର୍ଶକିନ୍ବାଲ୍ଲେ ଲା ସାମେଦନ କ୍ଷାପି ମିଳ-  
ିବ୍ରଦ୍ଧିବଲାଦ, ଶିଥିର୍ଗ୍ରେ ତୁମ୍ଭକୀଳିନ୍ଦି ସାବି-  
ରିଲିବନ୍ତିରେ. ମିଳି ଲିଙ୍ଗର୍ବେଳି ଗାମର? ମାଗରାମ  
ଗନ୍ଧିକାରଙ୍ଗା, ରାଗନ୍ଧିଲୁ ଲାମାଚି ଲା, ମନ୍ଦି-  
ରାଦ ଲାମାଚି କ୍ଷାଲି ପାତ୍ରିଗମ୍ଭୟାରୀ ଶ୍ଵରାଦ  
ଏ ନ୍ୟାନ. କେଲାନ ଲିଙ୍ଗର୍ବେଳି ତୁମ୍ଭକୀଳିନ୍ଦିଲୁ ରା  
ଭାବି କ୍ଷେତ୍ରକାଳା ମିଳି ଶିର୍ଗେବଶି, ଏହି କାରିଗାର  
କୁର୍ରିଣିତ. ଲେଖିଶେବିଲୁ ଗାମର? ଏମିଳି ସାକ୍ଷେତ୍ର-  
କିମ୍ବା ମାଗାଲିତି ମିଳିବେ ତିରିତ ନାତ୍ରେବାମିା:

— „წაიკითხეთ, წაიკითხეთ, მაინც არ  
გისმენი“.

ხოლო კიდევ უკეთესად თვით პუშკინის სიტყვები ქორქას:

„...ზოგჯერ სიზმრებში გასაოცარ ლექ-

სებს ვნახულობ, მართლა დიდებულო, მაგრამ ვით გინდა დაჭირო, ძილში რასაც სწერ. ერთხელ საწყალი ნატაშა გავაღვი-  
ძე და ის წუთია დასიზმრებული ლექსი-  
ბი წავუკითხე, მერე სინდისის ქენჯნამ  
მომკლა, ისე ეძინებოდა!“

— ცოლმა მითხრა, ღამე ძილისთვის  
შექმნა ღმერთმაო. გული ძალიან მოუვი-  
და, საკუთარმა თავებრძოებამ მეც შემა-  
წუხა და ლუქსებიც უმალ გამიფრინდა“  
(ა. ო. სპირხოვა, ჩანაწერები, ტ. I).

ମାତ୍ର, କାହିଁମନ୍ଦିର କିମ୍ବା କିମ୍ବା?

დიღი ვნების წინაშე შიშით. გონჩარო-  
ვა იმ შიშის გამო მისთხვედა ჰუშკინს,  
თავის ცენტრულ კირთხებევეშ ნიკოლო-  
ზბაუ შიშის გამო შეიფარა ჰუშკინი.

— ա՛ զայցը եղծութ, սալութ մանց լա-  
միտանքմեցն. ուշը սխռնե, զայցը. զայցողա-  
լութրո ոռլուա. և սպահութուա, մանց այս ոյ-  
եցա, — ա, հրացոր շըղըն տանեմոնձա  
գոնիհարովասո. օցո პշակութ. և ոչարուունու-  
ցահեց զայցը լամածի. յալուս զալցրո-  
լոնծութ, սուլլու եռուցու ոնցրութուունութ,  
հրացորց տռչոնճա!.. ան ոյեց քուց ոյ-  
սուլու ժիշուունութ. եռուու პշակութ յե-  
սուունու, ոմ բնութ գոնիհարովաչի. մերի  
ուուու. հրա առա արթիցա հա զանցեցած-  
քուուրունչի, հայ աշուալուցու զամանեցուա

„...მხოლოდ მიჩვევა და დიდი ხნის სიახლოებები აღუძრავს თქვენს ქალს ჩემდამი გრძნობას. მე იმედად მარტო ისა მაქსი, გაივლის დრო და შემგეხვევა, მაგრამ ისეთი არაფერი არ გამაჩინა, რომ მოეწონოს: ხოლო თუ იგი დამთანხმდება, ცოლად გამომყენს, ეს იქნება მხოლოდ დასტური მისი გულის შვიდი სიგრძისა.

...ხომ არ ინანებს? ხომ არ შემხედავს,  
ვით დაბრკოლებას. ვით ადამიანს, ვინც  
მოტყუებით ჩაიგდო ხელში? ხომ არ შე-  
ვეზიზღები? ღმერთია მოწმე, მისი გუ-  
ლისთვის მზადა ვარ, მოვკედე, მაგრამ მო-  
კედე მხოლოდ იმისთვის, რომ ბრწყინვა-  
ლე ქვრივად დაგტოვო, რომ თავისუფლად  
აირჩიოს თუნდაც ხვალვე ახალი ქმარი —  
ამაზე ფიქრი — ჭოჭონეთური ტანხვაა  
ჩემთვის!..” (ვუშვინი ნ. ი. გონჩაროვას  
(დედას), 1839, აპრილის პირველი ნოე-  
მარი).

პუშკინმა იქორწინა თვალახელილად ოთა  
კი არადა, ლიმის გაგლეჭამდე გაგანივრე-  
ბული თვალით, უქუთუთოებოდ. გონ-

ჩაროვამ კი, ბრძად თუ ნახევრად ბრძამ, ქუთუთებდახურულმა, როგორც ეს ულა-  
მახეს და უტურფეს ასულს შეპფერის.

ნატალა გონჩაროვას ბრალი თავიდან-  
ვე აქვს მოსწნილი.

...სიყმაშვილე, გამოუცდელობა, ოჯახუ-  
რი მოსაზრებანი — ეს საბუთად არ გა-  
მოდგება. ვოლკონსკის ცოლი ყმაშვილიც  
იყო და გამოუცდელიც, ოჯახსაც (გავიხ-  
სენოთ მისი ციდიბირში გმგზავრება) თა-  
ვისი აზრი ჰქონდა ამის თაობაზე. თანაც  
როგორი! სიყმაშვილე, გამოუცდელობა,  
ოჯახი — ეს შეიძლება იმ ღროის ყველა  
გასათხოვარ ქალზე ითქვას და არაფრის არ  
ხსის მათ. იმ წინის ყველი ყმაშვილი  
ქალი თითქმის გრძნობებით და ხელოვ-  
ნებით სულდგმულობა მხოლოდ და მხო-  
ლოდ და ამის გამო უფრო მეტი გაეგზ-  
ბოდათ გულის განცდებისა, ვინებ ჩევნს  
ყველაზე თამამ, ყველაზე ფხიზელ და გა-  
ნათლებულ თანამედროვე ქალიშვილს  
გაეგება.

ეს ცხოვრებაც ჩევნ ქარგად ვიცით. სა-  
ზოგადოებაში ტრიალებდა, ბრწყინვავდა.  
ყველა, ცამეტი წლის ლიცეისტიდან სრუ-  
ლიად რუსეთის მპყრობელმამდა, თავასს  
სცემდა და ალმეროებდა არა იმიტომ, თა-  
ვად ეწადა, თუმცა არც წინააღმდეგი იყო  
ამისი. ვითარც ელენე, აჩენდა შევიღებს,  
როგორთაც ქმრის სურვილით ჩვეულებ-  
რივ სახელს არქევდა... გულგრილობა  
გაჩენისას, გულგრილობა სახელის დარქ-  
შევისას, უნდა ვითიქროთ, გულგრილობა  
მათი ჩასახეს დროსაც. ან სხვა რაა, თუ  
არ გულგრილობა არმონაშვილება საკუ-  
თარ გამარჯვებაში, ვინაიდან იმარჯვებდა  
მხოლოდ თვალები, მხრები, ხელები, და  
არა არსი, არა სურვილი გამარჯვებისა.

დექლუცობა? არა იმაზე მეტი, რაც მი-  
სი ღროის ქალებს, მასზე ხალებ ლამა-  
ზებს ჰქონდათ. ის კი არ იყო უფრო კეტ-  
ლუცი. ისინი იყვნენ ნაკლებ ლამაზნი.  
აქედან იყო წარმატებაც. ორი ვნება და  
უნი, თუკი მასზე შეიძლება ამ სიტყვების  
თქმა: საზოგადოებაში გამოჩენა და ამის  
პირუკუ: სოფლად ცხოვრების ზიზლი:  
პუშკინის ბოლდინოში ცხოვრების ოცნე-  
ბაზე აკი ასეც თქვა:

— „მგლებში? საათის ტაკატუკი? ხომ  
არ გაგიდით!“ და ცრემლების ღვარი წა-  
სკდა.

ცუდი ცოლი? სხვებზე, მისთანებზე  
ცუდი არა! ცუდი დედა? არასაყვარელი  
ქმრისგან ნაშობი შეიღებისადმი სხვებზე  
ცუდი არა. როცა პუშკინი მოკლეს, კიდეც  
იტირა.

არა, არა აქვს გონჩაროვას არაფრი  
ისეთი ცუდი და მანკიერი, რაიც მისთანა  
ათასებს არ გააჩნიათ, თუმცა მისთანანი  
ათასობით არ დაითვლებიან. მხოლოდ სი-  
ლამაზე კი ჰქონდა. ლამაზი ქალი იყო  
მხოლოდ. ულამაზესი, გარეშე ჭკუსი, სუ-  
ლის, გულის, ნიჭისა... შიშველი სილამა-  
ზე, მეხდამცემი და განმგმირავი. და გაპგ-  
მირა კიდეც მხოლოდ გენიოსი მხოლოდ  
ლამაზმა ქალმა!

ამეთუ ყველაფრერი: ორგულობა სიყ-  
ვარულში, ერთგულება მეგობრობაში, ვა-  
კეშვილობა თავისი ცუდი და უნდევ მშო-  
ბლებისა (პირდაპირ რომ გამორიცხავს  
პუშკინის შესაძლებლობას)... მთელი  
ვნებითა და გზნებით ვაჟიშვილობა რუსე-  
თისა — არა დედის, დედინაცვლისა! ეჭ-  
ვინობაშა და ორგულობა ცოლქმრობაში  
— პუშკინი მეგობარი, პუშკინი ქმარი.  
პუშკინი მეგმბოხე მეფის ტანტის, საზო-  
გადოების, ძიძის, ეკლესიისა. პუშკინი თა-

ვისი მრავალი და მრავალი სახით. ყვე-  
ლაფერი ეს შეკრულია ერთი დუღაბით —  
პოეტობით.

ყველაფერი და ყოველივე მოსახმარი-  
სად! თუ ქერნი, თუ ჰუგაჩოვი თუ სასახ-  
ლის მელამპრენი, რომელთაც გაჟყვა და  
სამი დღო გადაიკარგა მათ მოსახმენად  
და ნაამბობის ჩასწერად (ასე მიჰყავდა  
უკანონუხედავად იგი ყველაფერის).

თავისი გენიის იგვენე, რაც გონჩაროვა  
— თავისი სიტურფით. ისეთივე გენიისი,  
როგორც იგი ლამაზი. არა წყვილი? არა,  
წყვილი! წყვილი ძალის მიხედვით, ოლ-  
ობდ სხვადასხვა მხარეს მიმოროვლი, ანუ  
წყვილი ცალ-ცალე გათიშული ერთმა-  
ნეთისგან. მხოლოდ ეს და არა სხვა რამე  
იგულისხმება ვიაზემსკის ზერელე შენიშ-  
ვნაში: „ჩევნი ღროის სტანდატის მიხედვით  
უკანტიკოსა პოვტმა უპირველესი რომან-  
ტიკოსი ქალი შეითოო“.

სხვები ცდებიან, როცა მბობენ: „არ  
იყო წყვილი“. უპირველესმა უპირველე-  
სი შეირთო ცოლად და არა, ჰქუთ პირ-  
ველმა უჭიურ ქალ, და არა, სილამაზით  
უპირველესმა ჩია მაძაცაცი. გენიის ისე-  
თივე წმინდა მოვლენა, ვთი სილამაზის,  
სილამაზის ანუ სიცარისელის (ადამიანის  
საბედისწერო პირველი ნიშან-თვისება:  
არ სურს, იყოს საბედისწერო და ხშირად  
არც იცის, რომ მანც არის. ვთი ნოგა-  
ტორს, არასდროს არ სურს ნოვაზორობა  
და გულწრფელად სჯერა, რომ მხოლოდ  
მისებურად აკეთებს საქმეს, ვინებ უურებს  
არ გაუხვერეტენ მისი სისხლით, მემარცხე-  
ნებითით... საბედისწერო ემანაცია!).

ნატალია გონჩაროვა მხოლოდ და  
ბედისწერო ქალი გახლავთ. ესაა ცარიე-  
ლი ადგილი, რომლის ირგვლივ იქმიბება  
და ერთმანეთს ეგახება ყველა ძალა და  
ყველა ვნება. ადგილი სასიკვდილო და  
დარღულებილი (პუშკინის კუში ვარდების  
ქვეშ!), როგორც ელენე ტრიადელი სა-  
ბაძი იყო და არა მიზეზი ტრიას მისა,  
გონჩაროვაც არა მიზეზი ტრიას მისა, იყო  
პუშკინის დასალუპად, რაიც აკენიდან შებ-  
ლობე ეწერა. ამისათვის ბეღმა ყველაზე  
უბრალო და უწყინარი იარალი — ულამა-  
ზესი ქალი არჩია.

პუშკინის ლტოლვა გონჩაროვასადმი,  
თვითონ რომ აკვირებულ ვნებად ჩათვ-  
ლიდა აღბათ და დასტურ ასე თვლიდა  
კიდეც (კადო „გაგონჩარება“). გენიის  
ლტოლვა, სულის სისახსის ლტოლვა იყო  
ცარიელი ადგილისაკენ გასაქანი რომ მის-  
ცემდოდა. ხომ იყვნენ პუშკინის გვერდით  
სხვა ქალები, მაგრამ ხომ ტყუილად არ  
არჩია სწორედ იგი! (დიახ, იცოდა, ვისაც  
ირჩევდა). ნული უნდოდა, რამეთუ ყვე-  
ლაფერი იყო თავად, და კიდეც სურდა ის  
ყველაფერი, რაშიაც თავად ნული იყო.  
წყვილი არ იყო მისთვის როსეტი, რავე-  
სკაია არ იყო კერძო მისი წყვილი მხო-  
ლოდ და უწყინარი იარალი — ულამა-  
ზესი ქალი არჩია.

„ ერთმანეთის წყვილი არ იყო ქორ-  
წინების ქრისტიანული გაებით მხოლოდ,  
რაც ეცუძნება ერთად სწრაფვას სიკეთი-  
საღი. არც ერთობა, არც სწრაფვა და არც  
სიკეთე არ ყოფილი. თუმცა არა, სწრაფვა  
იყო: საქორწიონ ეტლი არბატის გავლით,  
ხიტროვას სახლი, სადაც კვარისწერის  
შემდეგ ახალგაზრდებ გაემგზავრნენ, მათ  
პირდაპირ ჩორნაია რეჩაზე მიაქანებდა.  
აქედან გზები გაიყარა: გონჩაროვასი  
— ლანცკირისაკენ, პუშკინისა — მონასტერში  
სვიატოგორსკისა.

შეცელი („რომეო და კულიუტა“), განდ  
მონასტრის ხარიხები („ელიოზა და აბე-  
ლიარი“), გნდ ყველა ზოგადობა გამოიცნო  
ბობს ამა შევანაზე („ტრინიტანი რა იმი-  
ლენის“).

არიან კიდეც წყვილები გათშული,  
თითქმის დაგეხილ-დაწყვეტილები. ზიგ-  
ფრიდი, რომელმაც ბრუნვილდა ვერ შეი-  
ცნო, პენზეფილა, ვინაც ჰქილეს ვერ-  
გამოიცნო. და მანც იმათ წყვილები ჰქვი-  
ათ. მაგრამ არიან წყვილები საბედისწერო,  
შინაგანადვე განწირულნი, არც ამ წუ-  
თისფერში და არც იმქვეყნად, ვისთვი-  
საც იმედებით არ აჩებობს.

პუშკინი და გონჩაროვა!

ვინ და რა გონჩაროვა თანამედროვეთა  
გადმოცემით? ქალი ულამაზესი „მელან-  
ქოლისის, განდგომის ბეჭდით...“ შემდგო-  
მი წყეულებისა თუ კაბის გამო? ჩუმი,  
მდუმარე. თუ მისი სიტყვები მოაქვთ, სულ-  
უბრალო და არც ელიშვილი არ არის იმედებით არ აჩებობს.

მეცნიერებისადმი ისეთი ლტოლვა, ვით  
პუშკინის ლექსებისადმი: ერთადერთი  
სრული შესაძლებლობა გამოვლინების  
(მოვლინება და გამოვლინება!) დარბაზში  
შესვლით, უკვე ყველაფერს მეტყველებდა  
ყველივეთი, ყურის ბიბილოდან ფეხის  
წერემდე. ყველაფერით ერთად, გარდა  
სიტყვების. მთელი ყოფა ლამაზი ქალის  
გამოჩენაა. დარბაზში და მეცნიერები გონ-  
ჩაროვასთვის ბუნებრივი საშობლო იყო.  
მხოლოდ იმ საათებში არსებობდა, ცოცხ-  
ლობდა იგი. კეპლუცობა კი არა, არსებო-  
ბა, ყოფნა ეწადა. აი, ეს იყო სასახლისა  
და სოფლის ამოცანის მთელი ამოხსნაც.

შინ ამთქნარებდა, იტანჯებოდა, ტირო-  
და კიდეც. კვდებოდა შინ. ქალმერთი  
თოჭინად იქცეოდა, არყოფნა არ არის.

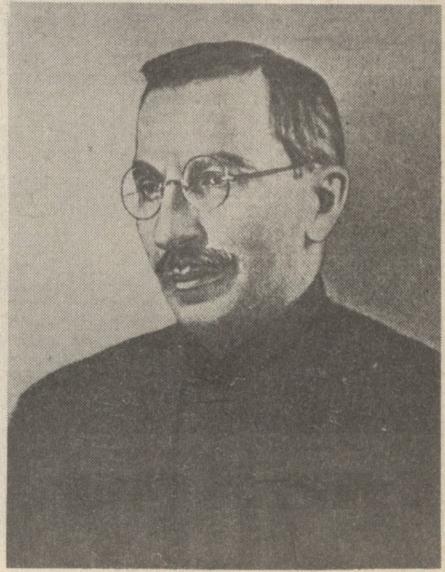
თუ ერთმანეთის წყვილი არ იყო ქორ-  
წინების ქრისტიანული გაებით მხოლოდ,  
რაც ეცუძნება ერთად სწრაფვას სიკეთი-  
საღი. არც ერთობა, არც სწრაფვა და არც  
სიკეთე არ ყოფილი. თუმცა არა, სწრაფვა  
იყო: საქორწიონ ეტლი არბატის გავლით,  
ხიტროვას სახლი, სადაც კვარისწერის  
შემდეგ ახალგაზრდებ გაემგზავრნენ, მათ  
პირდაპირ ჩორნაია რეჩაზე მიაქანებდა.  
აქედან გზები გაიყარა: გონჩაროვასი  
— ლანცკირისაკენ, პუშკინისა — მონასტერში  
სვიატოგორსკისა.

წარმართა წყვილი, ლმერთის გარეშე,  
მხოლოდ და მხოლოდ ბედისწერით...

შემაძრწუნებელი წვრილმანი ერთი:  
ეტლი, რომელიც პუშკინს ჩორნაია რეჩ-  
აზეკენ მიაქროლებდა, სასახლის სანაპი-  
როზე გონჩაროვას ეტლს გაუსწორდა.  
ერთმანეთი რომ დაენახათ... „მაგრამ პუშ-  
კინის ცოლი ბეცი იყო, პუშკინი კი მეო-  
რე მხარეს იყურებოდა“.

სინამდვილეში პუშკინი თეთრცხენისან-  
უდა მოექლა, რაიც ესოდენ წმინდად  
სწამდა, რომ შეცდომით ვეისკოპფად შე-  
რაცხა იგი (თითქოს საკუთარ სიკეთი-  
საღი) — პოლონერთის ომის ერთ-  
ორმავდა გენერეროდა, სადაც სიკეთი-  
საღი გებებლად ასე მიისწოდეს შესა-  
გებებლად და განგერებლად. განგერებლად  
და ბავქიდა

## პ. ს. მაკარენქო



გონჩაროვას „შემწეობით დანტესს არჩევს, ისეთივე სიცარიელეს, როგორც თავად გონჩაროვა. პუშკინი თეთრ თავს არ მოუკლავს. იგი მოკლა რაღაც შუალედმა.

„...რა დამრჩენოდა, დუელისთვის ვიწყე მზადება. ვიყიდე დამბაქები, ამოვირჩიე სეკუნდანტი, მოვწესრიგე ქალადები და ლოდინში ვიყავ მთელი სამი თვე. ლოდინი კი ტყუილი გამოდგა. ეს კია, გულში მტკიცედ მქონდა გადაწყვეტილი, პუშკინისათვის არ მესროლა, ხოლო ჩემთვის რადენჯერშეც რომ ესროლა, წარბი არ შემეხარა“ (ვ. ა. სოლოგუბი — კაცი მისგან შეურაცხყოფილი).

არა ასეთმა, არამედ სწორედ დანტესა, ლამაზმა კავალერგრძლმა პუშკინის გმოსათხოვარ მისატევებელ სიტყვებზე შეძლო სიცილით ეოქვა: „გადაეცით, რომ მეც მივუტევებ!“ თუმც ეს სიკვდილი იცინოდა პუშკინისა არა დანტესი, ეს თეთრი ცენტის ხვიხვინი იყო.

რომ პუშკინი არ გყვარებოდა (ვით გონჩაროვას და ვით დანტესა), შემგვარი იყო, ეს ნიშანას, მისი არაფერი არ გცოლდა. გონჩაროვა, ვისაც იგი არ უყვარდა, მან ითხოვა დანტესის დამატებით, ანუ საკუთარ სიკვდილთან ერთად. ამიტომაც, უღალატა თუ არ უღალატა პუშკინს ცოლმა, ექველცებოდა თუ კოცნიდა დანტეს, შეილოდ კოცნიდა თუ იყო სხვა ყველაფერი — აზრი არა აქვს, რამეთუ დანტესი მან დეულში მისრ და არა გონჩაროვას სიყვარულისთვის გამოიწვია. რამეთუ პუშკინი დანტესს ბოლოს და ბოლოს შეხედვის გამოც გამოიწვევდა, რათა ღვთის ცნება დასტურებენილიყო.

და ქიდევ უღალატა თუ არ უღალატა გონჩაროვამ პუშკინს დანტესთან, აქცია თუ არ აქცია ჰას, მანიც ბრალი არა აქვს. რამეთუ არ შეიძლება თოვინას ბრალი დასდო, რამეთუ ასეთი იყო განგების ნება, რამეთუ პუშკინი მას არ უყვარდა.

ლანსკონი კი უყვარდა და, მგონი, ერთგული ცოლიც იყო.

„ჩვენი დღების უპირველეს რომანტიკოს ქალს სილამაზით“, აჩრდილების არ ეშინოდა. აჩრდილი კი პუშკინისა (ცოცხალთა შორის ყველაზე ცოცხლის, ვნებიანთ შორის ყველაზე ვნებიანის, აჩრდილი შვილი არაბის!) საშინელია. მაგრამ გონჩაროვას ის არ უნახეს და არ უნახეს მხოლოდ იმიტომ, რომ ვერც ნახვდა. პუშკინმა ეს კარგად უწყოდა. აჩრდილის ნახვას სხვა თვალი უნდა. სამისირ არა გიშველის დიდზე დიდი ნატალია გონჩაროვას სული თვალებიც კ. პუშკინის ბოლო მოსვლა მისი საბოლოო დამარცხება იქნებოდა. ქალი ლანსკონის ვერ მოსწყდებოდა, ანუც ძლივას მოიხედა და ვისც ძლივს მიაღწია.

გონჩაროვა და პუშკინი, მართა-ლუიზა და ნაბოლენი. ისეთივე ავი სიზმარი, ასე სწრაფად რომ დაივიწყა გონჩაროვე — ლანსკონის მეტრზე, მართა-ლუიზამ კი ნებიარგისა.

ძნელია მასთან ცხოვრება, ვინც არ გიყვრის. რა სჯობს საყვარელ კაცთან ცხოვრებას. ასედაცაა სიმღერებში. ისინიც უნდა შევიცოდოთ, რადგან ისინიც ცოდვანი არიან.

შემდეგ რა იყო გონჩაროვას თავს? გაასაჩუქრა სიკვდილის შემდეგ დაშთენილი პუშკინის ყველა რელიგია: „ჩემი ფიქრით, თქვენთვის სასურველი იქნება.“

თარგმანი რუსული შემულადა.





# მეცნიერებელი კულტური

მავრობ სხვა გიჟებივით მეზღლ-  
ვაურობაზე არ უოცნებია. მას  
უფრო ცა იტაცებდა. ამის მი-  
ზეზი ალბათ ისიც იყო, რომ  
ქუჩაში ხშირად ხედავდა უძ-  
ველესი საფრენოსნო-საავია-  
ციონ სასწავლებლების კურ-  
სანტებს. ბევრი ცნობილი  
მურინავი მის ოჯახთანაც მე-  
გობრობდა.

წელს ბორისი საზღვაო სას-  
წავლებელში ჩაირიცხა.

მომავალ მეზოვაურს ცაჟე  
ოცნება მაინც არ შეუწყვე-  
ტია. ომის დამთავრების შემ-  
დეგ, 1946 წელს, საპატიო სა-  
სწავლებლების რიცხვი შემ-  
ცირდა და იგი სამუდამოდ  
დაემშვიდობა სანკეთარ ოცნე-  
ბას. გავიდა ხანი, ნელ-ნელა  
შეიყვარა საზღვაო ფლოტში  
სამსახური. მას, აღბათ, იმ  
გარემოებამაც შეუწყო ხელი,  
რომ სასწავლებლის მაშინდე-  
ლი უთროსი ქართველი იყო

— პირველი რანგის კანიტანი,  
გვარდიის საზღვაო ქვეითი  
ბრიგადის მეთაური კონსტან-  
ტინე დავითის ძე სუხიაშვი-  
ლი, რომელსაც 1945 წლს  
კონტრ-ადმირალის წოდება  
მიენიჭა. ეს დიდი სულისა და  
გულის ადამიანი ზედმიწევნით  
ერქვეოდა საზღვაო საქმეში.  
კურსნობებს იგი ძალიან უყ-  
ვარდათ. მეორე კურსის სტუ-  
დენტი ბორის ანანიაშვილი  
ჯერ განყოფილების, შემდეგ  
კი ოცეულის მეთაურად დაი-  
ნიშნა. სულ მოკლე დროში  
მას პირველი ხარისხის ზემ-  
ლიგის წოდება მიენიჭა.

აქ, კასპიის უმაღლეს სამ-  
ხედრო-საზოგაო სასწავლე-  
ბეჭმი, როგორც აქტიური  
კომერციული, კომუნისტური  
პარტიის წევრობის კანლიდა-  
ტად მიიღეს. სასწავლებელში-  
ვე გადაეცა პირველი სახელ-  
მწიფო ჯილდო მედალი „1941-  
1945 წლების დიდ სამამულო  
მშვი ფაშისტურ გერმანიაზე  
გამარჯვებისათვის“.

ରୁାଗ ଗାଇଥ୍ୟପିଠା, ତାଙ୍କେଲି  
ଦେଇ ଖଲାକଣାନ ଦୋହରାଯାଇଲା  
ଦିନା, ଯଜେଳାଥୀ ହରୁଲା ଧରି-  
ଫେରିବା — ଥ୍ୟାଲେଜେମା ନୁହେ  
ଶାମିଶାଖରୀ ଅନ୍ଧରୀବା.

1948 წელს, სასწავლებლის  
დამთავრების შემდეგ, ანანია-  
შვილი ბალტიისპირეთის ფლო-  
ტში ერთ-ერთ წყალქვეშა ნა-  
ვზე განაწესეს. აქ ჩამოყალიბდა  
იგი როგორც ოფიცერი, შეთა-  
ური და პედაგოგი. ბედამა მას  
წილად არგუნა კიდევ ერთ შე-  
სანიშნავ თანამემამულესთა  
შეცვედრა და მისი ხელვეი  
თობა. ეს იქნ პირველი რან-  
გის კაპიტანი, საბჭოთა კავ-  
შირის გმირი ი. კ. ოსელია  
ნი.

ბალტიკაზე, 1948 წლიდან  
1954 წლამდე, მან სახელოვანი გზა განვლო საბრძოლო ნაწილის მეთაურიდან წყალშევაშა ნავის მეთაურის უფროს თანაშემწემდე. 1949 წელს სკოპი წავრი ხდება. ამ დროს

ფლოტის გაზეთმა ჩვენს თანამემამულეს, როგორც წარჩინებულ ოფიცერს, მთელი გვერდი მიუძღვნა სათაურით: „ახალგაზრდობიდანვე გაუცრთხოილდი ღირსებას“. მეგობრები და უფროსები მის პიროვნებაში დიდად აფასებდნენ შრომისმოყვარეობას, საქმის ცოდნას, თავმდაბლობას, სიტყვისა და საქმის ერთიანობას.

ლენინგრადში ერთწლიანი  
სწავლების შემდეგ წყარი  
ოკეანის ფლოტის წყალქვეშა  
ნაგის მეთაურად დაინიშნა.  
შემდეგ ისევ ჩრდილოეთის-  
ფლოტი, ისევ სწავლა, ახალი  
„საზღვაო უნივერსიტეტის“  
გავლა.

1965 წელს წარჩინებით და-  
მოთავრა ლენინგრადის სამხე-  
დრო-საზღვაო აკადემია და  
ჩრდილოეთის ფლოტში განა-  
ვრძო სამსახური.

28 წელი შეალია ჩრდილოე-  
თის ფლოტს, საზღვაო ნაწი-  
ლების განმტკიცებას, საბრძო-  
ლო მზადყოფნას. წყალქვეშა  
ნავმა, აომელსაც იგი მეთაუ-  
რობდა, მრავალჯერ დაიმსა-  
ხურა სსრკ სამხედრო-საზო-  
ვაო ფლოტის მთავარსარდ-  
ლობის პრიზები. ჩრდილოე-  
თის ფლოტის გაზეთს არა-  
ერთხელ ალუნიშნავს მისი  
ეკიპაჟის წარმატებები.

1978 წელს ბორის ანანიაშვილის კიბის კონტრა-აღმირალის სამხედრო წოდება მიენიჭა. მისი თავდადებული სამსახური სამხედრო-საზღვაო ფლორტში აღინიშნა „წითელი ვარსკევლა-ვისა“ და „სსრკ შეიარაღებულ ძალებში სამშობლოს სამსახურისათვის“ III ხარისხის ოდენცით, მრავალი მედლით, სალამურით და თანამდებობით.

ବିଶ୍ୱାସରୁଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଲେଖାଯାଇଥାଏ  
ଦୂଷାଦୂଷିତ ହାତରେ ପାଇଯାଇଥାଏ ।  
ଯାଏ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ରୂପକଥା । 1957  
ଟିକ୍କାଲେ ମାନ ଉପରଥିବା ଲେଖନ-  
ଗ୍ରାଫ୍ ହାତରେ ପାଇଯାଇଥାଏ । ବୋ-  
ନା ଗୋପନୀୟ ଲେଖକଙ୍କ, ହାତରେ  
ଲେଖନ କରିବାକୁ ପାଇଯାଇଥାଏ ।

ძაც ლენინგრადის ილიუკებ  
გადაიტანა და მრავალი ჭილ-  
ლო დაიმსახურა. მათ თრი  
შეკილი ჰყავთ: ალექსანდრე და  
ანტონ. ძმები დღეს თადარი-  
გის თვირტები არიან. მსახუ-  
რობები საბასუნისმებლო თა-  
ნამდიბობებზე.

სახელოვანი ქართველი ოდ-  
მირალი თავისი ოჯახით დიდი-  
ლენინის ქალაქში ცხოვრობს.

3 არადო ქ ს უ ლ ი ა,  
რომ ს ე პ ა რ თ ვ ე ლ ლ ი,  
რომელიც ლ დ ი თ  
განვე ზ ღ ვ ი ს ბ ი რ ე ტ ს  
ე მ ი ჭ ნ ე ბ ო დ ა, წ ა რ-  
ს უ ლ შ ი ა რ ა პ ყ ი ლ ი ა ძ ლ ე ვ ა მ თ-  
ს ი ლ ი ს ა ზ ღ ვ ა მ . ფ ლ ი ტ ი დ ა ს ა-  
ხ ე ლ გ ა ნ თ ქ მ უ ლ ი მ ე ზ ღ ვ ა უ რ ე ბ ი .  
ს ა ბ ჭ ი რ თ ა ხ ე ლ ი ს უ ფ ლ ე ბ ა მ  
ს ხ ვ ა მ რ ა ვ ა ლ ს ი კ ე ტ ს თ ა ნ ე რ-  
თ ა დ ფ რ თ ე ბ ი შ ე ა ს ხ ა ქ ა რ თ უ ლ  
ნ ა ლ ს ნ ი რ ა ს , ა თ ა ს ი ბ ი თ ქ ა რ თ-  
ვ ე ლ ჭ ა ბ უ ქ ს გ ა უ ხ ს ნ ა გ ზ ა ზ ღ ვ ა-  
ლ ს ნ ი რ ა ს ა კ ე ნ . ო მ ა მ დ ე ლ თ ა მ-  
ბ ა ს ს ი ს ხ ლ შ ი გ ა უ ჯ დ ა ზ ღ ვ ი ს  
რ ო მ ა ნ ტ ი კ ა , მ ო გ ზ ა უ რ ი რ ბ ი ს წ ა-  
რ ი ლ ი .

საბჭოთა კავშირის სამხედრო-საზღვრო ფლოტის ისტორიაში ბევრი ქართველი მეზღვურის გვრი აქროს ასო-ბით ჩაიწერა: ვიცე-აღმირალი გ. ს. აბაშვილი, კონტრ-ადმირალები ს. ა. კაპანაძე, ვ. ნ. ლეჭავა, ს. ს. რამიშვილი, ქ. დ. სუხიაშვილი, მ. ზ. ჯინ-კარაძე. იმ იმ გმირთა აჩა-სრული სია, რომელთაც თავიანთი შეუპოვრობით, თავდადებით, უშიშრობით ასახულეს სამზღვო.

ମାତ୍ର ଶ୍ରାଦ୍ଧାରୀଙ୍କୁହିଁବିଲେ ଗ୍ରାମଗ୍ରାମରେ ଥିବା କାହାରେ ନାହିଁ ।

ბორის ანანიძევილი დიპარა-  
ტა 1927 წლის 10 ნოემბერს.  
მამა ანატოლი ანანიას ძე სამ-  
ხედრო მოსამსახურე იყო. მის  
ოჯახს ხშირად უხდებოდა სა-  
ცხოვრებელი ადგილის გამო-  
ცვლა. ბავშვობა ბორისმა აზო-  
ვის ზღვის ნაპირას, ქალაქ  
ვისეში, გაატარა. პატარაობი-  
დანვე განსაკუთრებული ნი-  
ჭით გამოიჩინეოდა და ექსი  
წლისა პირდაპირ მეორე კა-  
ციში წარიაჩის.

ზოგის პირას 200ზარდა იგი.



# კურიოზული შემთხვევათა წრკინი

ინგლისელი სტეფან პირი მრავალი წლის მანილშე იწერდა დედამიწის ზურგზე მომხდარ უშვილოესი, ყველაზე მარცხან შემთხვევებს მსოფლიოში. ასე შეიქმნა კურიოზების წიგნი. მათგან რამდენიმეა ვთავაზობთ მეოთხელს.

## კვლევი პირსის აღხა

ინგლისის ქალაქ მარკეიტში ძველი პირსია (ზღვაში შემრიცელი ნაგებობა გემების მიხადგმად). 1978 წელს სანაპიროს რამდენერმე თავს დაატადა მძინარე შტორმი. ქალაქის ხელისუფლებამ ივარუდა, ეს ქარიშხალი ამ ძველ პირს ძირფეს ვინარ უდა შეარყევს და გადაწყვიტა მისი აღხა.

მომდევნო წლის დამდეგს მენაღმეთა რაზმა სათანადო აღგილებში ჩადო საქმით ასაფერებელი ნივთიერება და ააფერება... აფერებამ ცამდე აზიდა უზარმაზარი წყლის სვეტი. პირსი კი ნირშეუცვლელად იდგა.

მეორედ აფერების დროს პირსის მახლობლად მდგრად ლუდანის სახურავზე დახვადა რეინის ნაკარ-ნუკარი, რაც მრავალი წლის მანილშე წყლის ფსკერს დაულექა. პირსი მაინც ისევ-ისე იდგა...

მომდევნო ამაო ცდის შემდეგ, ამფერებლებმა მას თავი მიანგებეს. მოვიდა ახალი რაზმი. ისევ აფერება?... პირსის სულ ბოლოში მდგრად სახლი იღნავ გვერდშე გადაიხარა. თვით პირსი კი ნირი სრულიადაც არ უცვლია.

მოდა, ქალაქის ხელისუფლებამ ხელი აიღო მის აღებაზე.

## გაცის გაძარცვა

შოტლანდიის ქალაქ როტსეიში როიალ ბენჯ თუ სკოტლანდის გასაძარცვად სამი მამეკაცი გაემართა. მაგრამ მბრუნავ კარებში გაიჩინენ. თანაც ისე სახიფათოდ, რომ ბანკის მთელმა პერსონალმა ძლიერ გაათავისულია.

მაძარცველებმა მაღლობა გადაუხადეს ბანკის მომსახურების და წავიდნენ.

რამდენიმე წუთში კი უკანვე დაბრუნდნენ და განაცხადეს: ბანკის გაძარცვა გვინდოვაო. არც ერთმა თანამშრომელმა არ დაიჭრა. როდესაც მათ ხუთასი ათასი სტრლინგი მოხსოვეს, ამის გამონენ მოლარეს ჰომერული სიცილი აუტყდა.

ამგარი რეაგირებით შეცდებულმა ბანკის მეთაურმა პირველი მოთხოვნა ხუთას გირვანქა სტრლინგამდე შეამცირა. მეორე — ორმოცდა-ათამდე, ხოლო ბოლოს — ორმოცდაათ პენსამდე, ანუ ნახევარ გირვანქამდე დავიდა. მოლარე მაინც ხარხას განაგრძოდა.

მაშინ ერთი ბანკიტაგანი ბარიერს გადაუკლო, რომ ფულის დასტისათვის ეტაცა ხელი. ისე უხეროვდ დანარჩესა, რომ ცეხი მოიტხეს. დანარჩენი ორი მაძარცველი გაქცევას შეეცადა, მაგრამ კვლავ... მბრუნავ კარებში გაიჩინენ, საიდანაც ისინი გამოძახებულ პოლიციელთა ჯგუფმა „დაისხა“.

## გარცხიანი გვა

ზღვაში პირველად შეცურვისთანავე გემი, რომელსაც „არგომერჩეტი“ დარწევეს, ენით უთქმელ ვაივაგლაში ვარდებოდა.

ქერ იყო და, რვა თვეს მოუნდა იაპონიიდან

ამერიკის შეერთებულ შტატებამდე შესაჭირო ციცა და ხელი იაპონიის ხომალდს დაეკახა. სამხრეთი აზიანის გაუჩნდა და იძულებული გახდა, ხუთჯრ სარემნოდ დამდგარიდა.

ერთხელაც ეკიპაჟი აგანუდა. ცოტა ხნის შემდეგ გემი ბორნეოს კუნძულის მახლობლად გაირიყა. შემდგომ წლებში ქერ კურასაოში არემონტებდნენ, მერე კი სიცილიასთან ავარია მოუხდა და ბუქსირით წაიყვანეს ნიუ-იორქში.

მეგაზერ აუცემული აროტელის ქვები. ერთხელ აუცილებელი გახდა ორი წითელი ფარინის ანთება იმის ნიშანად, რომ ეკიპაჟს არ ძალუდა გემის აღვილიდან დაცრა — მექანიზმი მწყობრიდან გამოსულიყო.

„საკადრიისად“ რომ დაესრულებინა თავისი მოლვაში, „არგომერჩენტი“ საბოლოოდ წაულევიშა კლდეს დაეჭახა და ჩაიძირა კეპკოდის კონცხონ. ჩაიძირა და ზედაპირზე ნავთობის ვეება ლაქა დატვი.

## თარებარებადი საეპრაქი

წარუმატებელი საექტაკლებისათვის საპრიზო აღვილების მრავალი პრეტენდენტია, მაგრამ, ყველა მონაცემის მიხედვით, ედუარდ ფალკონერს, ალბათ, პირველი ჭილდო ეკუთვნის.

შედგა მისი საექტაკლების „ლისმონდელი მიწნურების“ პრემიერა. დიდძალმა საზოგადოებამ მოყარა თავი.

საექტაკლი საღამოს რვის ნახევარზე დაიწყო და გაუთავებლად გაჭიანურდა. ოერომეტ საათზე ხალის ნაწილი დაიშალა. შეუღამე გადავიდა და საექტაკლი მაინც გრძელდებოდა. ახლა უკვე მაუწერებელთა უმრავლესობა მოქანებით მიემართებოდა და ზინისაკენ. დამის ორი საათისათვის დარბაზში დარჩენენ მხოლოდ კრიტიკები და ის პირები, რომელთაც დამის გახატევი არ ჰქონდათ. სამ საათზე შეიკრიბენ სცენის მუშები და გაცხარებულ კამათში დააგინინ საექტაკლის შეწევით.

თარგმანი შოთა აგირანაშვილის.

მაგრამ „ქარი“ მაინც დარჩენილა, — მიუგო ვიკონსმა.

მალერბს — ფრანგ პოეტს, ერთი ძმა ჰყავდა. მის წინააღმდეგ სასამართლოში საჩივარი აღძრა. — კაცი, არ გრცვენია, რომ ძმას ედავები? — ჰეითხა ვიღაცამ.

— აბა, ვის უნდა ვეღავო? — თურქთან ან ჩინელთან გასაყოფი რა მექვსო, — უპასუხა მალერბმა.

ერთ შეშლილს გზაზე მღვდელი შეხვდა. შეშლილმა სანგალი იძრო და დაიფერი:

— დიდი ხანია, რაც მღვდლის მოქვლა გულში მაქვს ჩაღებულიო.

— მიზანს ვერ მიაღწევ, შეილო, რადგანაც ქერ მხოლოდ დააკონი ვარ, — თავი გადაიჩინა მოხერხებულმა მღვდელმა.

მარხველმა მარხვის დროს ხორცი შეეპა. მეორე ლუკის გადაყლაციის მახსურმა მიაძახა:

— დღეს ხომ მარხვა, მამა!

მღვდელმა მარხვის და უთხა:

— საძაგლო, ეგ ან აღრე გეთქვა, ან ცოტა მოგვიანებით.

მძარტი, პოლიტიკური დისკუსიის შემდეგ, რომ მოწინააღმდეგებ ერთმნეთს ღულში შეხვდა. ერთ-ერთი მთვარი დაიჭრა და გამარჩვებულს დაუინგებით შესძინა:

— ძლეული ვარ, მაგრამ უენი აზრის წინააღმდეგი მაინც ვრჩებომ.

ურანგი დალომატი მოტრიუ სიცხეში ქულმხდილი მიმკებოდა პერცოგ გასტონ ორლეანელს.

პერცოგი ბორიუს არწმუნებდა, მეგობრები გულთბილად მიყვარს.

— ამას, ბატონო, ჩემს თავზე ვგრძნობო, უკასუხა ბორიუს.

ვარებულმა მორივზე თქვა:

— ეს კაცი ადამიანის გულთან მიმვალ უკელი ბილის იცნობს, შარაგზებში კი ვერ მოკვავაო.

მღვდელმთავარმა დებარიმ პარასკევის მარხვა დაარღვანდა და ტაქტმწვარი მიირთვა. სწორედ ამ დროს საშინელი კექა-ქუბილი ატყდა. გულმოსულმა დებარიმი ჭაბა შეწევიტა, ფანგარა გამოსაზღვროდ და ტაფამწვარი გადაუშვა. თანაც ხმამალლა ჩაისალა:

— შე დალოცვილო, ლემრო, განა ამ უხეირო ტაქტმწვარისათვის ამდენი აურ-ზაურის ატყებიდან?

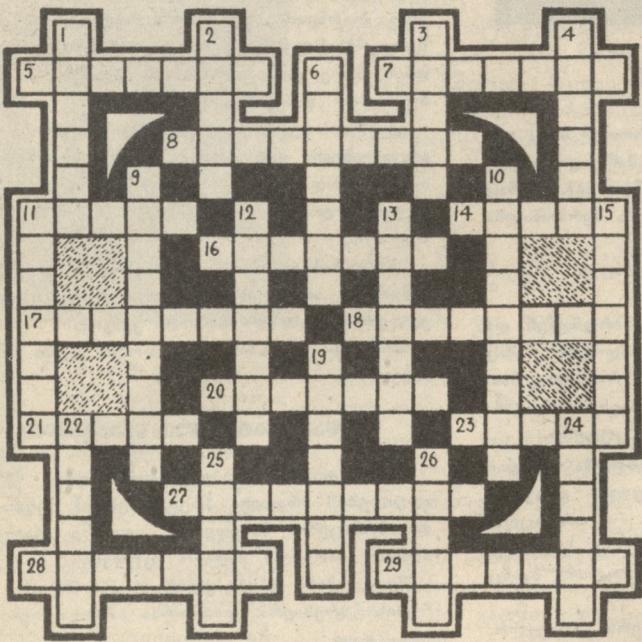
ურანგი მოაზროვნე ვუატერი ამბობდა: სილამაზე ის საჩერამენდაციო წერილია, რამელსაც ბუნება თავის შეეცვალებულს აძლევს.

კოპს ჰეითხეს, ინგლისელ ფილოსოფოს:

— ამდენი მეგობარი როგორ შეიძინეთ?

— მხოლოდ და მხოლოდ აქსიომის მოშველიებით. აქსიომა ველუნება, როგორიც ფარებული დასაშვებია.

— უკელი მარხვის გულთან მიმკებით შეეცვალები.



თარაღულად: ა. ქართველი მშენალი, რაფიელ ერისთავის და; 7. ხაკოლმეურნეო წარმოების ნოვატორი ქალი, ორგზის სოციალისტური შრომის გმირი; 8. თვითმმართველობა; 11. სიმებანი საყრავი; 14. ლამაზი, მომხმიდველე-ლი ქალი; 16. ქართველი მსახიობი — ა. ცაგარელის მეუღლე; 17. ქართველი მოჭადრაკე ქალი; 18. რუსი ცეკვერი — მართა სოლოლაშვილის პორტრე-ტის ავტორი; 20. ქიმიური ელემენტი, კეთილშობილი ლითონი; 21. ინგლისის ქალაქი; 23. ღია დატვებული სივრცე ნაგებობაში; 27. ქალის მხერგბზე ბე-წვის ან ხავერდის ჭამისახამი; 28. სხვადასხვა ნარევის მოსამზადებელი მან-ქანა; 29. ხაძჭოთა კოსმონავტი.

**ՑՅՇՆԱԾ:** 1. տռտեմերժեարյունոնանօ լըցքսօ; 2. սամցալու; 3. յարտզելո  
մեսեօնօն, դրամակուրհօ և հրցուսորի; 4. ոճուրու եղբա: 6. նոյահացսօն գր-  
ձայալսօ; 9. ցնատմբընօրերծօն նախոլու; 10. սըբնօն թոնցոծօլոնօն; 11. ցըր-  
մանըլու ցոմշնօնօթօ յալու; 12. դրսօն ծալասօն; 13. մըբնօյըրու լըտորէյս; 15. ձրուգ-  
եռտօնս կընճւղըօն սըցլըցօ սաելրութօնդօն; 19. թամպացսօն յանձայօն, հոմել-  
սաց պըրճոնօն Մընօնօն, յարոնձօն և սեցա սենյահօն: 22. Մըյքսորոնս որացըդօնօն  
յըրեսօնայօ; 24. ծրակօլուցը յալու թոմհանօնօն և թուզօնօնօն մետուլուս  
թոմհանօնօն թուզանցի յալու „Եալու Մընօն պայունօնօն ցամի քրուցեծօնատայօն”,  
լուննօնուրու Ֆըրմօնօն լուսորհաւու; 25. Յորմանց; 26. եղանակո.

სეიჭალის გადახდის შემთხვევაში.

00-2 ნოაერზი გამოქვეყნებული კონსენტრაციების პასუხები:

თარაბულება; 3. ასტრონომია; 8. პასკალი; 9. კრატერი; 10. აკაი; 11. ველებია; 13. თიანეთი; 15. კამა; 17. ეტლი; 18. ონინ; 19. თერმოსტატი; 22. წევკო; 23. ცინა; 24. ოდიდ; 25. მიტკალი; 27. ოკაიამა; 29. ზუმუ; 31. ალგებრა; 32. რელიგია; 33. ფილალელიზია.

უველად: 1. არმია; 2. გორეთ; 4. სკამი; 5. იგვავი; 6. ჭამლებით; 7. ორლენი; 12. საიათონება; 14. ახორციცება; 15. კარმენი; 16. პატიტი; 20. წერტილი; 21. ანთალია; 26. ლიბრი; 28. კლეპტი; 29. მარაო; 30. ურალი.

გარეკანის პირველსა და მეოთხე გვერდებზე: ონგიზ სამსონაძის ნამუშევრები.

გადაეცა წარმოებას 15. 01. 88. ხელმოწერილია დაბეჭდილ 29.02.88. უკ 09241 ქალალიდის ზომა  $70 \times 108^{1/8}$ . გარეუანი, ჩანართი და ტექსტი იძებნება იუსტიციური წესით. ფიზიკური ფურცელი 8. პირობითი ნაბეჭდი ფურცელი 4,2, სააღრიცხო-საგამომცემო თაბახი 5,69. ტირაჟი 50.400 შეკვეთა 91. ფახი 85 კა.

Ежемесячный общественно-политический и литературно-художественный журнал «Дроша» («Знамя»), (на грузинском языке). 380096, Тбилиси, ул. Ленина, д. 14, кв. 14. Телефон 3-25-06. Газета зарегистрирована в Управлении по работе с печатью и радио СССР.

14. Типография издательства ЦК КП Грузии.  
1955 г.

# ՅՈՒՆԱՆԱԿԱՆ ՏԱՐՍԱԿԱՑՈՒԹՅՈՒՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

გასული წლის სეტემბერში პარიზის სახელგანთვალში მოდების სახლება, ჩვეულებისამებრ, მოაცვლი წლის ახალი კოლექციები წარმოადგინეს. კლავინდებურად წარმატებით გამოვიდნენ ურანგული მოდის საუკეთესო წარმომადგენლების — ჩვენში კარგად ცნობილი გაბრიელ შანტლისა და კრისტიან დიონის ფირმები.

გაბრიელ შანელი ჩვენი საუკუნის 20-იან წლებში პარიზის მთაბადი კლასის მოდის „ოტ-კუტიურებს“ ერთ-ერთი ღილერი გახდა და თავისი უჯადო გემოვნებისა და უაღრესად პრაქტიკული ნიჭის წყალობით ეს წოდება მთელი თავისი ხანგრძლივი საცოცხლის მანძილზე შეინარჩუნა (გარდაცვალა 87 წლის ასაკში). მას მეოცე საუკუნის ჩატმულობის რეფორმატორსაც უწოდებენ, რადგან ურანგულ მოდში ისისადაც შეიტანა. მის მიერ დამკიდრებული ბევრი სიახლე ჩატმულობაში დღემდე არ გამოიდის მოიდიან. იგი სასიამოვნო გარეკონია იყო და ხშირად თვითონვე გამოიიდა საკუთარი იღებისა და მოდელების გამვრცელებლად. გაბრიელ შანელმა პირველმა უარყო კორსეტი, ჩიცუა შარვალი და ნაქსოვი პულოვერი-სკოტერი. მანვე პირველმა გამოიიყენა ტანსაცმელში ტრიკოტაჟი და ააფესასიანი სამკაულები (ხელოვნური მარგალიტი, ძეწვი და სხვა), მოკლე შეიჭრა თმა და მზით გარუჩული გამოჩენა საზოგადოებაში.

შანელი არასღრმო არვისის პბაცვდა, მაგრამ ასევე შეუქლებელი იყო მისი მიბაძვაც, რადგან ხაკუთახო მოლელები მკაფიოდ გამოხატული სტილითა და ხასიათითა გამოიჩინდა. მისთვის არასღრმო უდალატა გემონებას.

მაინც რა არის ყველაზე ნიშანდობლივი შანელის კოსტიუმებისათვის?

უპირველესად კოვლისა, ანსამბლურობა. იგი კოველთვის რამდენიმე ნაწილისაგან შედგება. კველა მოდელი, როგორც წესი, განკუმილია კანტოთ, ღილებითა და ჭიდებით. სამკაულად უმეტესად იყენებს ხელოვნური მარგალობის უკრძაბამს, ძერჯვა და სხვადასხვა ფორმისა და ზომის დეკორატულ-ბალოსა და ქინძისთვე, რაც ანსამბლს დასრულებულ სახეს აძლევს.

— ମନ୍ଦିରାଳ ହିଚିମା ମଣ୍ଡଳ, ପାରଗାଲ ହିଚିମା ଯି ରତ୍ନଶିଳ୍ପ ଏବଂ ପାରଗାଲ ହିଚିମା ମୁଣ୍ଡଳ — ଏହି ମନ୍ଦିରାଳର ପାଇରକ୍ଷେତ୍ରରେ ଗ୍ରନ୍ଥମନ୍ଦିରାଳ୍କୁ, — ସିଂହାଳ ମେଧାର୍ଥଙ୍କୁ ଏହିମାତ୍ରରେ ଏହିମାତ୍ରରେ ଏହିମାତ୍ରରେ

დღიდ პამულარობით სარგებლობდა აგრძელებული ფრანგი მო-  
დელიორი კრისტიან დიორი, რომელმაც მხოლოდ 10 წელი უხელშემდანელა  
ყიმარშას, მაგრამ ისეთ წარმატებებს მიაღწია, რომ მაღლიერმა ფრანგმა ხალხ-  
მა ნიშნად ღრმა პატივისცემისა, მონტეინის ქუჩაზე, იქ სადაც ფირმა „დიო-  
რი“ მდგარეობს, მისი სახელი ამოკვეთა. კრისტიან დიორი ფლობდა ფრან-  
გული სკოლის უკელა კარგ ტრადიციას. მისი უკელაზე უბრალო კაბაც კი  
ხელოვნების ჭრაში ნიმუშს წარმოადგენს. დიორმა პირველი კოლექცია  
1947 წელს უჩვენა, პარიზის საზოგადოებას.

ეს წარმატება შემთხვევითი არ იყო. ნიჭირშა მასაცარგა უტუურარი აღლოთი შეიცნო დრო, მისი ეკონომიკური შესაძლებლობანი, მკური, ერთფერვანი, ომისძროინდელი ცხოვრებით დაღლილი ხალხის სწრაცუა სილამაზისა და ცუცუუნებისკენ. მან ქალის კაბას ქალურობა დაუბრუნა. ომისძროინდელი მოკლე კაბების გოლიათურ მხრებს სამჩრევები მოხსნა, ქვედა ბოლო ირიბი თარგოთ გააგანიხირა და კაბა 25 სანტიმეტრით დააგრძელა. მსოფლიოშ ახალი მოდა აღიარა და ხალისით მიიღო. დიორი გარდააცვალა 1958 წელს, მაგრამ მის სახელის არც სიკედლის შემდეგ მოკლებია პატივი და დიდება. ამის დასტურია ის ფაქტიც, რომ მისი ნამუშევრები გამოიქვენილია ლუგრში — სახვითი ხელოვნების უდიდესი შედევრების გვერდით.

ფირმები „დიორი“ და „შანელი“ სიცოცხლეს განაგრძობენ...

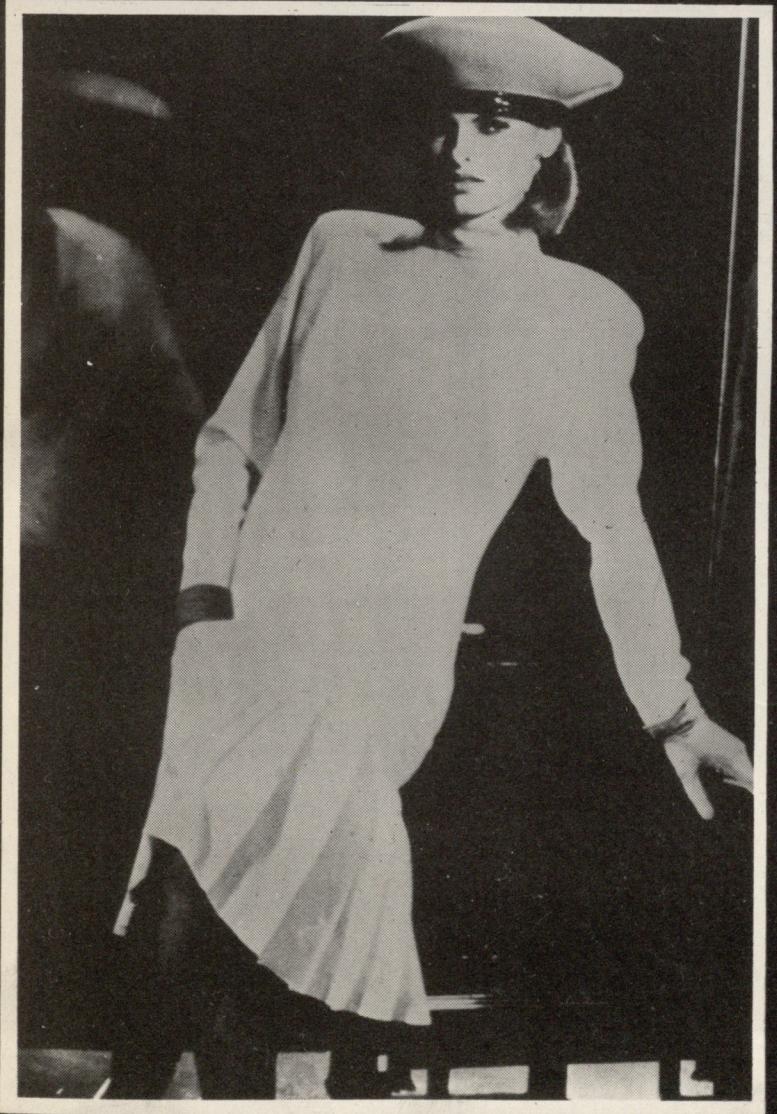
CPUGEAKA 0 32C7

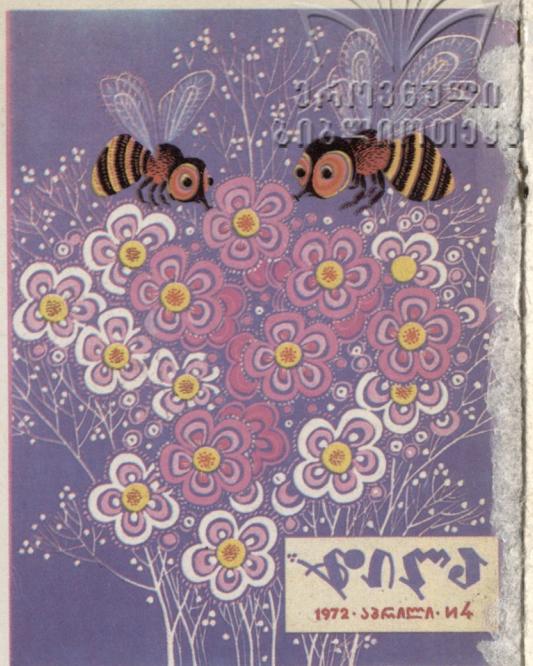
ଶୁଣନ୍ତାଙ୍କ „ମୌଳିକ“ ରେଇବତିଗରୀ.  
ପ୍ରକଟିକ. ପ୍ରକାଶକାଳୀ, 1987 ଫ.

რედაქციის მისამართი:

380008, თბილისი 8, რუსთაველის პრ. 42.
ტელეფონები: მთავარი რედაქტორის — 99-54-66, პ/მგ. მდივნის — 99-82-69, განყოფილებათა გამგეების 93-28-42. 99-01-39, რედაქციის სამდივნოს 99-54-66.

რედაქციაზე უგონული გასაღა აგთორს  
არ უგრუნდება.

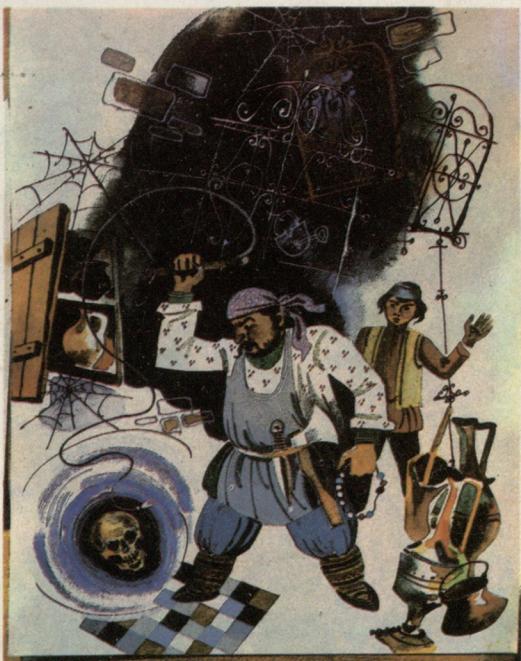




Մարտնչալ „Հովհաննես“ պատճեն

Ցեմոնդցոմա Տոռություն

Տարածական գաղտնաբառ պատճեն Հայաստանի պատմության մասին



„Ծաղկաշաման“  
Եկանին զոհալունականություն

